

# LA INFORMACION

DIARIO DE LA MANANA

Quiere usted ser hermosa?  
TOME MYSTERE!  
BOTICA FRANCESA

DENTRIFICO IDEAL  
"AGUA ALBALINA"  
BOTICA FRANCESA

Año VI.

San José de Costa Rica

Domingo 18 de Octubre de 1914

Imprenta Moderna

No. 1212

## El Regimiento número 194 de cazadores de la infantería francesa realiza grandes hazañas contra los ejércitos del Kronprinz alemán. Los alemanes desisten de su intento de romper las líneas de los aliados en Roye. En Galicia y parte de Hungría existen 10.000 casos de cólera morbus

SERVICIO PARTICULAR Y EXCLUSIVO DE  
"LA INFORMACION"

DESPACHOS RECIBIDOS ANOCHE A LAS 8

LONDRES, 17.—El correspondiente del Times en Lemberg dice que la ocupación rusa de esa ciudad fue sumamente pacífica. Aun las clases más hostiles confiesan que los rusos no han cometido ningún abuso durante el tiempo que han estado en posesión de la ciudad. La población ha estado llena de soldados que se asocian amistosamente a los habitantes de la ciudad. Hay soldados por todas partes. Todos los edificios públicos se emplean como hospitales. Dice el correspondiente textualmente: "Hoy he visto un gran grupo de prisioneros austriacos, que mientras iban caminando conversaban con los cosacos que los custodiaban. Los ayudantes de la Cruz Roja austriaca trabajan pacíficamente en las calles al lado de los rusos."

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Mail en París dice que la caída de Amberes tendrá como consecuencia la entrada a la lucha de nuevas fuerzas. La ocupación de Gante marca la línea de marcha del ejército alemán de Amberes a su nuevo puesto. Con estas nuevas fases es evidente que el ala derecha alemana tiene la necesidad imperiosa de un campo mayor para maniobrar, lo que prolongará la duración de la batalla.

NISH, 17.—Un mensaje oficial de Belgrado dice que no habiendo ya mayor peligro se pagarán desde ahora las pensiones de las clases pasivas y de las delegaciones en Belgrado en vez de en Nish, como se había estado haciendo hasta ahora. La gran existencia de ganado y de provisiones nos permite no prohibir la exportación.

LONDRES, 17.—El Exchange Telegraph de Bucarest dice que se oye gran cañoneo en Kustenje; que se cree que el "Goeben" y el "Breslau" que ayer se hicieron cargo de escoltar gran número de trasportes con municiones se han encontrado y han trabado combate con la flota rusa. El diario de Atenas afirma que la flota rusa capturó dos vapores alemanes que trasportaban cereales y que viajaban entre Garatz y Ruse.

NEW YORK, 17.—La oficina de la Prensa de Londres publica incidentalmente un relato en que se dice: que en la línea de fuego los soldados duermen y se cobijan dentro de huecos vaciados en los cortes al lado de las trincheras. Estos refugios se aboan ligeramente sobre el fondo de la trinchera para asegurarse contra las inundaciones e inclinados con el fin de que tengan drenaje. Algunas trincheras están provistas de techo de cartón comprimido impermeable. Donde han dormido las tropas en los caminos se observan barricas con inscrip-

ciones que dicen: "por aquí pasamos hacia donde están los prusianos."

Por todas las abundantes obstáculos de todas clases. Por las noches se oye al enemigo construyendo obstáculos de alambre espijado y cavando fosos. Se avanza mediante el trabajo de los zapadores. En algunos puntos los obstáculos de ambos bandos están tan cercanos que alguien propuso que los dos bandos suministrarán operarios que trabajaran alternativamente para así evitarle grandes molestias a los soldados. Las laderas septentrionales son muy pendientes lo que favorece y protege a los aliados.

Las granadas enemigas pasan por encima y van a hacer explosión a la orilla del prado que está al otro lado. En todos los puntos que están expuestos al fuego de las granadas las trincheras tienen acceso y comunicación por retaguardia lo que permite cruzar sin ningún riesgo desde la zona del fuego hasta las avanzadas, desde los alojamientos hasta las canteras y a otros puntos donde está establecido el cuartel general. Se ha averiguado que un aeroplano francés arrojó una bomba sobre unos vagones de municiones alemanes y mató a quince personas, causando la destrucción total del extenso convoy, que llevaba municiones y cañones de campaña Howitzer. Los restos del convoy se encontraron destrozados en el camino de Metz en donde se veían los esqueletos de hierro de catorce camiones automóviles doblados y rotos. Todo lo que era inflamable ardía y el fuego alcanzaba hasta los árboles.

El único resto que quedó de la gran escolta que custodiaba el convoy fueron los zapatos y la ropa que se encontraron carbonizados. Todo el terreno en un radio de cincuenta yardas estaba lleno de pedazos de hierro y bronce, cartuchos reventados y restos de cañones. Se cree que este daño fue causado por una sola granada de mano y el mérito en esta explosión consiste en la habilidad del aviador, pues ocurrió en un camino estrecho y rodeado de grandes árboles. Debemos añadir que algunos diarios franceses sostienen que esta hazaña no fue llevada a cabo por un aviador sino por un destacamento de dragones.

LONDRES, 17.—La Agencia Reuter en Canetown dice: que el Coronel Britz informa que una de sus guerrillas tuvo un encuentro con parte de las fuerzas de Maritz. Que dicho encuentro se verificó cerca de Raledera y que se tomaron ochenta prisioneros.

LONDRES, 17.—El Almirantazgo anuncia que dos submarinos alemanes en el Mar del Norte atacaron a los barcos ingleses "Theseus" y "Hawk". El

"Theseus" salió intacto, pero el "Hawk" fue torpedeado y hundido. El Almirantazgo también anuncia que 3 oficiales y cuarenta y nueve tripulantes del Hawk llegaron a Aberdeen a bordo del vapor "Traveler". El resto de la tripulación desapareció. Se publicarán detalles en cuanto se obtengan.

PARIS, 17.—Un informe oficial dice: se ha confirmado el avance hecho ayer sobre la izquierda. La situación de los aliados se extiende desde Ypres hasta el mar. En Rusia, a la orilla izquierda del Vístula, los rusos el martes rechazaron los ataques dirigidos contra Varsovia e Ivangorod. Se libra un combate al Sur de Przemysl. San Giuliano ha muerto.

De Fantezzi se informa que el Príncipe Hohenlohe a consecuencia del incendio en Monfalcone despidió a todos los obreros italianos que trabajaban en los astilleros. Esto ha causado gran indignación en Italia. El periódico "El Messaggero" protesta y considera un acto hostil acusar a los italianos de ser los autores del incendio.

LONDRES, 17.—Un despacho al "Star" de Roma dice: que de Berlín se confirma oficialmente la noticia de que el incendio destruyó parcialmente un dreadnought y causó grandes daños a seis torpederos.

LONDRES, 17.—La Agencia Reuter de Petrogrado dice: que a iniciativa del Club Inglés se prepara la formación de un destacamento del ejército inglés que se llamará "Destacamento de Camaradas". Se admira a los muchachos campesinos que cruzando el Vístula ayudan a los rusos a acabar trincheras.

BORDEAUX, 17.—Poincaré aceptó el ofrecimiento de la Universidad de Glasgow de nombrarle Rector honorario.

VIENA, 17.—Se anuncia oficialmente que en la tarde del 12 de octubre el Comandante de Przemysl recibió, mediante un mensajero que portaba bandera blanca, intimación de rendir la plaza. Esta intimación estaba firmada por Dinutief, Comandante sitiador, quien en ella decía textualmente: "Os deseo buena suerte; no quedando ejército austriaco en estas cercanías y después de los últimos éxitos alcanzados por nosotros, ví la oportunidad de sitiarnos. Creo imposible que se os envíe auxilio del exterior y, con el objeto de evitar el innecesario derramamiento de sangre en este momento, me parece oportuno proponer negociaciones de rendición. Caso que os rindiérais se podría conseguir con el General en Jefe ruso condiciones honorosas. En caso de que resolváis iniciar negociaciones, os ruego me comunicéis condiciones y el Delegado está autorizado para ser portador de ellas. Aprovecho esta oportunidad para manifestaros mi más distinguido aprecio." El Comandante austriaco contestó textualmente: "Al Comandante

consideraría indigno dar con-

testación a vuestra afrentosa proposición."

LONDRES, 17.—El Almirantazgo informa que el submarino atacó a los cruceros simultáneamente en la región septentrional del Mar del Norte. Los oficiales salvados son: el Contramaestre Sidney Austin, el artillero James Dennis y el artillero interino Harry Evil.

LONDRES, 17.—De Petrogrado se anuncia una gran derrota que los alemanes sufrieron el martes en la línea entre Ivangorod y Varsovia. Participaron en ese combate cuatro cuerpos alemanes. Se informa de una gran batalla entre austro-alemanes y rusos en la línea entre Varsovia y Dniester, en la que tomaron parte casi dos millones de austro-alemanes y dos millones de rusos.

PARIS, 17.—El enemigo ha desistido en sus esfuerzos por avanzar al través de Roye a pesar de que sus cañones continúan en gran actividad en esta región. Asimismo se amortiguan los esfuerzos del enemigo en las alturas de Brimont y al suroeste de Reims, donde los aliados lograron tomar gran número de trincheras. Los desesperados intentos de los alemanes por envolver a Verdun en una posición del Norte a Sudeste, dieron por resultado que una columna alemana atravesara el frente en Pont-a-Monsson, donde sus esfuerzos hácese más y más formidables.

COPENHAGUE, 17.—Los refuerzos enviados a Francia suman 90 mil hombres de las reservas de la Landwehr recientemente adiestradas. Infórmanos que con las reservas bávaras tratarán especialmente de derrotar a los ingleses.

LONDRES, 17.—Un correspondiente que acaba de llegar de Berlín refiere que un oficial alemán le declaró textualmente: "Somos la única nación capaz de organizar un servicio de información secreta. No tenemos espías; son informantes que se mezclan con gentes de todas las clases sociales y entran a todas partes. Le aseguro a usted que el noventa por ciento de los individuos arrestados en Francia, Rusia e Inglaterra son inocentes. La mayoría de los verdaderos agentes nuestros continúan trabajando perfectamente. Sabemos cuanto pasa en Inglaterra, el número exacto y el lugar a que van destinadas las expediciones. Todos los hombres y las mujeres, especialmente las mujeres que en Alemania y Austria se suponen espías, jugaban a dos cartas enviando a Rusia informes inútiles y fantásticos. Esas mujeres se captan la confianza de los generales y los Grandes Duques y resultan muy útiles para Alemania. Francia nunca tuvo un servicio de informaciones secretas que mereciera tomarse en cuenta. Inglaterra hizo torpes esfuerzos para procurarse datos que se pueden obtener en los mapas y las guías ferroviarias."

LONDRES, 17.—El agente de la Exchange Telegraph Co. en Basilea dice que en la gran lucha verificada en los pasos de los Vosgos, fue rechazada una columna alemana con enormes bajas.

LONDRES, 17.—El correspondiente del "Morning Post" en Bucarest dice que Rumania está descontenta con la actitud de neutralidad asumida por el Gobierno. Todos unánimemente opinan que el país debe tomar parte en la guerra para libertar a cuatro millones de rumanos de los distritos adyacentes de Transilvania y Bukovina. Conforme al sentimiento nacional dominante, de acuerdo con el del Gobierno se puede asegurar que si Italia abandonase su actitud actual para ponerse del lado de los aliados, en el acto Rumania haría causa común con ella. La prensa pide unánimemente al Gobierno que proceda.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Chronicle en

Amsterdam dice que los fugitivos que han llegado a la frontera refieren que los alemanes ocuparon Ostende.

PARIS, 17.—El violento y continuo avance de los aliados los llevó casi hasta bajo los fuertes de Metz. A pesar del retroceso de la línea alemana, el Kronprinz se aferra en mantener sus posiciones en el Mosa cerca de St. Mihiel. Se dice que en las grandes luchas verificadas en esos puntos durante la última semana, se ha distinguido mucho el contingente de los cazadores alpinos. Los franceses ocupan el camino que conduce de Nancy a Metz hasta Nomény y amenazan el camino de Verdun hasta las cercanías de Metz. Esto constituye un gran peligro para las líneas de comunicaciones del ejército del Kronprinz. El regimiento 149 de cazadores de la infantería francesa se ha distinguido mucho. Después de tomar un pueblo a la bayoneta, tuvo que evacuarlo debido al fuego de la artillería alemana. Al día siguiente lo atacaron de nuevo y lo volvieron a tomar, conservándolo bajo un terrible bombardeo. Los alemanes despacharon entonces una brigada contra dicho regimiento, pero éste mantuvo su posición y derrotó a la brigada alemana, tomándole 120 prisioneros. En otro pueblo en que los alemanes se hallaban fuertemente atrincherados, este mismo regimiento avanzó paso a paso hasta las trincheras enemigas, asaltándolas victoriosamente a la bayoneta y apoderándose del punto necesario para el ejército entero. Fue mencionado en el orden del día.

Alsacia sigue siendo teatro de grandes combates. Varias ciudades han sido tomadas y perdidas varias veces. Esta gran lucha indica que los alemanes se aprovecharon de la debilitación de los franceses para recuperar el terreno perdido.

LONDRES, 17.—El agente de la Exchange Telegraph Co. en Basilea dice que en la gran lucha verificada en los pasos de los Vosgos, fue rechazada una columna alemana con enormes bajas.

LONDRES, 17.—El correspondiente del "Morning Post" en Bucarest dice que Rumania está descontenta con la actitud de neutralidad asumida por el Gobierno. Todos unánimemente opinan que el país debe tomar parte en la guerra para libertar a cuatro millones de rumanos de los distritos adyacentes de Transilvania y Bukovina. Conforme al sentimiento nacional dominante, de acuerdo con el del Gobierno se puede asegurar que si Italia abandonase su actitud actual para ponerse del lado de los aliados, en el acto Rumania haría causa común con ella. La prensa pide unánimemente al Gobierno que proceda.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Chronicle en

SERVICIO PARTICULAR Y EXCLUSIVO DE  
"LA INFORMACION"

DESPACHOS RECIBIDOS ANOCHE A LAS 8

Ginebra, dice que no obstante la negativa de los alemanes han sido destruidos varios zeppelinos desde el comienzo de la guerra, entre otros dos por aviadores ingleses en Dusseldorf. El Conde Zeppelin recibió orden de reemplazarlos tan pronto como fuera posible. En Friedrichshafen trabaja día y noche una cuadrilla doble de obreros hábiles en la fabricación de dos zeppelinos muy poderosos. En Dusseldorf y en Hamburgo se están fabricando más en talleres que han sido construidos de prisa y bajo la dirección personal del Conde Zeppelin.

PARIS, 17.—El correspondiente de la Agencia Havas en Petrogrado dice que hay noticias de que los habitantes de Varsovia están volviendo en grupos a la ciudad y que se restablecen los negocios. Se informa desde un punto situado a treinta millas de Varsovia que los alemanes se esforzaron por tomar las alturas que están a ocho millas de esta ciudad, pero que fueron rechazados. Muchos aeroplanos alemanes son empleados en reconocimientos.

LONDRES, 17.—El Times, contestando a los diarios alemanes, estima en 1.200.000 los hombres organizados en las Islas Británicas, al mismo tiempo que hay cien mil soldados del Imperio aprovechables.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Chronicle en Francia dice que ayer hubo una lucha desesperada en la región de Ypres y de Courtrai, en la cual las fuerzas alemanas situadas en Bélgica esforzándose por juntarse con el resto del ejército, fueron rechazadas con grandes pérdidas. Añade que ha recibido noticias de que un combate importante se estaba verificando en Nieuport. Ayer por la mañana un biplano alemán voló sobre Dunkerque y después de reconocer las fortificaciones dejó caer dos bombas con mala puntería. Una cayó en el mar y otra en la playa. Este biplano fue saludado por una avalancha de balas y tomó la dirección de Ostende; pero cayó cerca de Furnes. Una de los aviadores fue recogido en estado agónico y se le condujo al hospital de la Cruz Roja. El otro fue hecho prisionero y traído a Dunkerque.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Chronicle en Amsterdam dice que los alemanes se empeñan en inducir a los refugiados a regresar a Amberes, pero que no tienen éxito en sus gestiones. El burgo-maestre les aconsejó que esperaran algunos días para poder obtener condiciones favorables. En Amberes solo quedan 15.000 de sus antiguos pobladores, pero la mayor parte de éstos son ancianos, mujeres y niños. La

holandesa está resguardada por una guarnición de soldados bávaros de la armada territorial. ROMA, 17.—El correspondiente del Giornale en la frontera austriaca, dice que el cólera toma grandes proporciones en Galicia húngara; que el miércoles habían ya 10.000 casos en la ciudad y en el distrito norte de Hungría; que las víctimas son los soldados y las personas que han estado en contacto con ellos; que la mayoría de los apesetados mueren en pocas horas; y que se asegura que la retirada de los rusos obedece al deseo del Estado Mayor de evitarles el contagio. LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Mail en La Haya, dice que un oficial belga que vió al rey Alberto informa que este dice que permanecerá con su ejército hasta el último momento. Que jamás convendrá en sacrificar la independencia. Estamos derrotados ahora, dijo, pero no aniquilados y nos levantaremos nuevamente. Cuando se le informó que Bethmann Hollweg, Canciller alemán, estaba listo para proponer términos de paz, dijo que la paz jamás se haría hasta que no se cumpliera la justicia y aun cuando la reina Elisabeth hubiese sido princesa de Baviera; y que el daño y la ruina acarreados a Bélgica por el Kaiser, no habían venido sino a acrecentar su fe en Dios. LONDRES, 17.—El correspondiente del Morning Post en Petrogrado dice que el ataque contra Przemysl fue detenido sin el menor esfuerzo. El ataque de los alemanes contra el extremo del flanco derecho, se lleva a cabo con el fin de socorrer a la guarnición pero no lleva visos de tener éxito. El gran combate a lo largo del Vístula, se muestra continuamente favorable a los rusos. Los ejércitos alemanes atacan a los rusos, los que observan una actitud defensiva y están a la expectativa. Los alemanes ya han tenido que retroceder en la región al Oeste de Varsovia. Ayer nuevamente llevaron a cabo sin éxito un ataque a lo largo de la línea que partiendo del medio del Vístula toma hacia el Sur hasta Galicia; como resultado de ese combate y de la lucha de ayer, los alemanes se vieron obligados a retroceder y a asumir la defensiva.

holandesa está resguardada por una guarnición de soldados bávaros de la armada territorial.

ROMA, 17.—El correspondiente del Giornale en la frontera austriaca, dice que el cólera toma grandes proporciones en Galicia húngara; que el miércoles habían ya 10.000 casos en la ciudad y en el distrito norte de Hungría; que las víctimas son los soldados y las personas que han estado en contacto con ellos; que la mayoría de los apesetados mueren en pocas horas; y que se asegura que la retirada de los rusos obedece al deseo del Estado Mayor de evitarles el contagio.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Daily Mail en La Haya, dice que un oficial belga que vió al rey Alberto informa que este dice que permanecerá con su ejército hasta el último momento. Que jamás convendrá en sacrificar la independencia. Estamos derrotados ahora, dijo, pero no aniquilados y nos levantaremos nuevamente.

Cuando se le informó que Bethmann Hollweg, Canciller alemán, estaba listo para proponer términos de paz, dijo que la paz jamás se haría hasta que no se cumpliera la justicia y aun cuando la reina Elisabeth hubiese sido princesa de Baviera; y que el daño y la ruina acarreados a Bélgica por el Kaiser, no habían venido sino a acrecentar su fe en Dios.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Morning Post en Petrogrado dice que el ataque contra Przemysl fue detenido sin el menor esfuerzo. El ataque de los alemanes contra el extremo del flanco derecho, se lleva a cabo con el fin de socorrer a la guarnición pero no lleva visos de tener éxito. El gran combate a lo largo del Vístula, se muestra continuamente favorable a los rusos. Los ejércitos alemanes atacan a los rusos, los que observan una actitud defensiva y están a la expectativa. Los alemanes ya han tenido que retroceder en la región al Oeste de Varsovia. Ayer nuevamente llevaron a cabo sin éxito un ataque a lo largo de la línea que partiendo del medio del Vístula toma hacia el Sur hasta Galicia; como resultado de ese combate y de la lucha de ayer, los alemanes se vieron obligados a retroceder y a asumir la defensiva.

PASA A LA SEGUNDA PAG.

COMPRAMOS LETRAS DE  
CAMBIO

PAGAMOS EL MEJOR TIPO

LINDO BROTHERS

San José, Octubre 18, 1914

HACE UN PLACER DE LA DIGESTION SI SE

TOMA EN LAS COMIDAS

ULTIMOS CABLES

SERVICIO PARTICULAR Y EXCLUSIVO DE "LA INFORMACION"

LONDRES, 17.—El Almirantazgo anuncia que 21 sobrevivientes más del crucero 'Hawk' han desembarcado.

LONDRES, 17.—El correspondiente del Herald en Constantinopla informa que se ha dado orden a las fuerzas turcas de ponerse en pie de guerra. El comandante del barco alemán Goeben abandonó el Bósforo sin la sanción de La Puerta y si entrara en combate con la flota rusa del Mar Negro resultaría ser un complot para comprometer a Turquía y obligarla a tomar parte en la guerra.

DESPACHOS RECIBIDOS AYER TARDE

WASHINGTON, 16.—Gardner, Representante por el Estado de Massachusetts, presentó al Congreso una petición a fin de que se lleve a cabo una minuciosa investigación respecto al poder militar de los Estados Unidos y dijo: "Hay que abrirle los ojos al pueblo ignorante e irse preparando para una guerra defensiva y ofensiva".

Se solicitan contribuciones de los americanos para los belgas que han sido lanzados fuera de sus hogares y que han sido convertidos en limosneros por los invasores alemanes.

LA HAYA, 16.—El movimiento concéntrico alemán contra Ostende progresa. Se asegura que las vanguardias han llegado a Brujas.

LONDRES, 16.—La oficina de la prensa, publica una descripción en la que se dice que desde el nueve hasta el doce de octubre la actividad de los alemanes se ha reducido a hacer disparos sobre nuestras trincheras sin causarnos mayores daños.

LONDRES, 17.—Se dice del Canadá, que las autoridades capturaron a la empresa "Nintha" una lancha automóvil de noventa toneladas, la que actuaba como espía en la bahía Unión; fueron arrestados los tripulantes que eran dos hombres y una mujer.

PANAMA, 17.—Grandes grupos de trabajadores, dragas y otros equipos, se han enviado rápidamente al punto en que se informa que una enorme cantidad de tierra y piedra se ha derrumbado en el canal, casi obstruyéndolo por completo.

PARIS, 17.—Un informe oficial dice que las noticias del día indican avances en varios puntos; sobre la izquierda, al Norte de Lys, los aliados capturaron Estaires en el centro, al Norte y al Este de Reims avanzamos casi 2 kilómetros.

En las alturas del Mosa y en la región del Woivre avanzamos, lo mismo que al Sur de Saint Mihiel y cerca de Marcheville.

LONDRES, 17.—Un marcograma recibido de Berlín dice que se ha publicado un mensaje oficial que dice: "Se anuncia oficialmente de Viena, que nuestra caballería entró en la fortaleza de Przemysl procedente del Oeste. El enemigo quedó perplejo ante la rapidez de nuestras operaciones en Polonia rusa."

LONDRES, 17.—La Agencia Reuter ha recibido un despacho de Arras fechado el miércoles, que dice: esta población está aún en la línea de combate y expuesta a los ataques del enemigo. Ayer los alemanes intentaron nuevamente tomarla aprovechándose de la oscuridad. Tras un gran fuego de artillería y fusilería los franceses quedaron dueños de todas las posiciones.

"La Puerta del Sol" Siempre precios fijos, pero baratos

Cerveza Traube LA BEBIDA IDEAL

DA VIGOR A LOS VIEJOS, FUERZA A LOS JOVENES Y BELLEZA A LAS MUJERES

gran número de cañones de tiro rápido.

LONDRES, 17.—El Correspondiente del "Daily Telegraph" en Roma, dice que telegramas de Viena, anuncian que de Bucharest se avisó que se han verificado encuentros en el Mar Negro, entre la escuadra rusa y el "Goeben" y "Breslau".

BERLIN (Via Londres), 17.—Se ha recibido un informe oficial del Estado Mayor en que se dice textualmente: "Capturamos 4,000 prisioneros en Amberes y 500 cañones. La inspección de la ciudad, demuestra que los belgas dejaron gran cantidad de provisiones. Rechazamos un nuevo ataque ruso en dirección de la Prusia Oriental. Detuvimos el avance de las fuerzas rusas compuestas de 8 cuerpos, entre Varsovia e Ivan gorod, en donde les causamos grandes bajas."

PETROGRADO, 17.—Un informe oficial ruso dice: no hay cambio que anunciar en la Prusia oriental. En el Vistula central, en el puente al Sur de Przemysl atacamos y derrotamos a los austriacos, tomándoles 7 oficiales, 500 soldados y

AEROGRAMAS DE AYER

PARIS, 16.—El ala izquierda francesa está avanzando y el centro alemán se ha debilitado en Bélgica. Los aliados están a una distancia de poder disparar sobre Metz.

LISBOA, 16.—50.000 soldados portugueses han sido enviados a auxiliar a los ingleses en el Sur del Africa.

AMSTERDAM, 16.—Los alemanes han lanzado a los aliados a un lado y han ocupado Ostende.

SAN PETERSBURGO, 16.—Los rusos van triunfando en el combate que se libra a lo largo del río Vistula.

LONDRES, 16.—Informes del Mar del Norte dicen que un submarino alemán echó a pique el crucero inglés "Hawk" perdiéndose 500 hombres de su tripulación.

BERLIN, 16.—Los alemanes han ocupado Brujas y Ostende.

Noticias oficiales de la guerra suministradas a la prensa por el Gobierno inglés

LONDRES, 14.—El último informe del General John French dice que las tropas inglesas trabaron combate con el enemigo hacia la izquierda de la línea de los aliados, dando por resultado que los alemanes se vieron obligados a retroceder ligeramente sobre su flanco.

El General Hertzeg, que fue gran enemigo personal del General Bothe, se ha puesto a su disposición.

LONDRES, 17.—Se dice del Canadá, que las autoridades capturaron a la empresa "Nintha" una lancha automóvil de noventa toneladas, la que actuaba como espía en la bahía Unión; fueron arrestados los tripulantes que eran dos hombres y una mujer.

PANAMA, 17.—Grandes grupos de trabajadores, dragas y otros equipos, se han enviado rápidamente al punto en que se informa que una enorme cantidad de tierra y piedra se ha derrumbado en el canal, casi obstruyéndolo por completo.

PARIS, 17.—Un informe oficial dice que las noticias del día indican avances en varios puntos; sobre la izquierda, al Norte de Lys, los aliados capturaron Estaires en el centro, al Norte y al Este de Reims avanzamos casi 2 kilómetros.

En las alturas del Mosa y en la región del Woivre avanzamos, lo mismo que al Sur de Saint Mihiel y cerca de Marcheville.

LONDRES, 17.—Un marcograma recibido de Berlín dice que se ha publicado un mensaje oficial que dice: "Se anuncia oficialmente de Viena, que nuestra caballería entró en la fortaleza de Przemysl procedente del Oeste. El enemigo quedó perplejo ante la rapidez de nuestras operaciones en Polonia rusa."

LONDRES, 17.—La Agencia Reuter ha recibido un despacho de Arras fechado el miércoles, que dice: esta población está aún en la línea de combate y expuesta a los ataques del enemigo. Ayer los alemanes intentaron nuevamente tomarla aprovechándose de la oscuridad. Tras un gran fuego de artillería y fusilería los franceses quedaron dueños de todas las posiciones.

NOTAS PERSONALES Y SOCIALES

En Cartago se encuentra desde hace algunos días la señorita María Cristina Cañas.

Hemos sido informados de que el estado de salud de don Claudio Pacheco es de bastante gravedad. La noticia nos llena de pesar por tratarse de un joven lleno de esperanzas y energías.

Hemos tenido el gusto de saber que la estimable y distinguida señorita Anita Monteleagre se encuentra restablecida de su enfermedad.

Enfermas han estado la señorita Clotilde Saborio y su hermana Odilie.

De Cartago estuvo en esta capital el Dr. don José María Peralta.

Procedente de Cartago y de paso para Puntarenas hemos tenido el gusto de saludar a la señora doña Emilia Céspedes de Salazar.

La salud de don Elias Leiva ha mejorado notablemente. De Tres Ríos estuvo ayer en esta capital el caballero don Santiago Alvarado y de Santo Domingo de Heredia el Presbítero don Francisco de Mendoza.

Hemos tenido el gusto de saludar, ya completamente restablecido de las dolencias que en días pasados lo tuvieron postrado, al Lic. don José Ramón Chavarría.

Con motivo de la noticia publicada ayer referente a la escasez en plaza de suero anti-diférico, manifestamos que el Dr. don Octavio Cortés tiene una buena cantidad de dicho suero, que pone a disposición del público en general.

Teatro Roig GRAN EXHIBICION CINEMATOGRAFICA FUNCION DIARIA EXCEPTO LOS LUNES MATINEE LOS DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS SISTEMA AMERICANO DE PERMANENCIA VOLUNTARIA PROGRAMA NUEVO CADA NOCHE PRECIOS DE CRISIS AGUDA ESPLENDIDAS PELICULAS 4359

CLINICA DENTAL DOCTOR RUBEN CASTRO CIRUJANO DENTISTA AMERICANO Graduado en la UNIVERSIDAD DE PENNSYLVANIA, ofrece sus servicios profesionales, contiguo a la Fotografía Paynter Bros., frente al Parque Central. EXTRACCIONES SIN DOLOR TELEFONO 58. 3004

EUGENIO LAMICQ SAN JOSE ----- LIMON PRODUCTOR E IMPORTADOR DE HARINAS Tiene el gusto de ofrecer al público su afamada harina "LA LIBERTAD" elaborada en su molino de Limón y la conocida marca "CELESTE" ambas a los precios más bajos del mercado. También vende papel para panaderos y Bicarbonato de Soda. 4579.-18 oct.

Harecibido últimamente un bonito surtido de camisas, corbatas, pañuelos, paraguas sombreros, ropa interior, B. V. D. calcetines, cuellos, lociones finas, y capas todo propio para caballeros. Máquinas para afeitarse de las marcas Auto Strop, Gillette, Lunas, asentadores y hojas para el HERRERO & GU.

# La guerra europea se ha terminado y sólo nos queda la crisis

De acuerdo con la situación económica, y contando con dos Jardinerías EL ARTE MODERNO y LA CAMELIA, las dos bien preparadas para complacer a mi numerosa clientela y al público en general en el día de Finados, que es cuando todos visitamos los muertos y adornamos sus tumbas con adornos florales, es cuando no deben olvidar que LA CAMELIA y EL ARTE MODERNO son las que pueden servirles mejor y más barato y con puntualidad en los pedidos que se le encomienden, contando con Teléfono para mayor comodidad de sus clientes y las personas que deseen favorecernos.

CALLE CENTRAL, 150 VARAS AL SUR DE LA DOLOROSA. — TELEFONO 172.

4294

FRANCISCO AVILA.

## AVISOS DEL DIA

DESDE ESTA FECHA las condiciones y tarifas que rigen esta clase de anuncios son las siguientes: POR VEINTE PALABRAS O 50 céntimos por inserción

Cada cinco palabras de más o fracción para CINCO CENTIMOS por inserción. En esta sección no se publicarán anuncios por medios de tres veces. Lo anterior no rige con los contratos vigentes hasta hoy.

**JÓYAS FINAS MUY BARATAS.**—Tengo en venta un magnífico lote de joyas muy bonitas y finas, Anillos, aretes, alfileres de corbata, etc., todo del gusto más refinado. Precios varían desde 50 colones en adelante y con un 30 por ciento menos que los precios de Joyerías. Puedo dar plazos para pagar por abonos a personas dignas de crédito. Todas son piedras finas como brillantes, rubíes, etc. San José, 17 de octubre de 1914. EULOGIO CALVO, Corredor Jural, (Se encontrará en las oficinas de don Juan Fernández Morúa).

**SE DESEA COMPRAR** negocio establecido que con pagueo capital invertido garantice un ingreso de 200 colones de utilidad mensual. Informará José Méndez Chaves. 4560-14 a 20 oct

**DINERO.**—Tengo encargo de colocar al 10 por 100 anual con hipotecas de casas en esta ciudad. En esta oficina informarán. 4339-10 a 22 oct

**SE DESEA COLOCAR UNA SUMA** de dinero con garantía hipotecaria de casas en San José, primera hipoteca y devengando un interés moderado. Informará el Doctor Rivas Vázquez en su bufete. 4333-9 oct a 6-o

**ALQUILER ECONOMICO.**—El 10 de octubre será terminada la reconstrucción de una casa situada al Norte del Pelayo. La casa consta de sala, tres dormitorios, comedor, cocina, baño y servicio. Es toda de madera. Informes con don Manuel Soto.

**MAGNIFICO LOCAL EN LIMON.**—En uno de los mejores puntos de la ciudad, se alquila un local para comercio. Casa contra fuego. Entenderse con don Emilio Arzavila.

**SE ALQUILAN DOS CASAS** en 90 colones cada una, 100 varas al Norte de la Botica Oriental, cómodas y contra temblores. Informará Ernesto Ortiz. 4403-13 24 s. o.

**CUATRO MIL PESOS ORO AMERICANO** se desean comprar a interés—1 por ciento mensual—con garantía de casas en esta ciudad.—Informar en esta oficina.

**TEJA DE BARRO** usada se necesita comprar de 1905 a 2000 en buen estado. Urgente. Dirigirse a Heredia a Julio Sánchez. 4550-11 al 18 oct.

## Lo que deben hacer para aumentar sus Carnes

### EL CONSEJO DE UN MEDICO PARA HOMBRES Y MUJERES DELGADOS Y RAQUITICOS

Millares de personas de ambos sexos se encuentran sumamente delgadas, con nervios y estómagos del todo debilitados y habiendo probado infinidad de tónicos y remedios para producir carnes, así como también dietas, cremas y ejercicios físicos sin resultado alguno, se resignan a pasar el resto de su vida en su estado de absoluta delgadez, en la creencia de que su caso no tiene remedio. Una fuerza regeneradora de reciente invención tiene la propiedad de crear carnes aún al tratarse de personas que hayan estado delgadas por muchos años y es también sin rival para corregir los estragos causados por enfermedades o por mala digestión, así como para fortalecer los nervios. Este notable descubrimiento se conoce en el nombre de Sargol. Seis elementos de reconocido mérito para producir fuerzas y carnes han sido científicamente de reconocido mérito para producir fuerzas y carnes, han sido científicamente combinados en este descubrimiento sin igual, el cual es recomendado por los mejores médicos y usado por millares de personas en Europa, Sur América, las Antillas y los Estados Unidos. Es del todo eficaz, económico e inofensivo.

El uso sistemático del Sargol por un espacio de tiempo relativamente corto produce carnes y fuerzas, corrigiendo los defectos de la digestión y proporcionando al organismo en forma concentrada, los elementos que forman la grasa o gordura. De esta manera es que aumentan sus carnes y fuerzas las personas delgadas. Este nuevo específico ha dado resultado espléndidos como un tónico para los nervios, pero las personas nerviosas no deben usarlo si no desean ganar diez libras de carnes. De venta en la "Botica Francesa," en la "Botica Oriental" y

## Carta del Sr. Fernandez Un inocente Morua sobre el asunto judicial en discusion

San José, Costa Rica 17 de octubre de 1914.

Sr. Director de "La Información".

San José

Muy señor mío: Como de la ampliación del dictamen médico legal acerca de este penoso asunto, que se publica hoy en su estimable Diario, pareciera notarse que el estimable Dr. Barrionuevo da un carácter de ofiosas e inoportunas a mis gestiones para llegar a un esclarecimiento del hecho y pasando por alto las expresiones de lego en la materia y fresco para mis afirmaciones ante el señor Alcalde—todo lo cual no conduce a nada—me permito manifestar al referido Doctor, por su digno medio, que tome en cuenta lo que sigue:

Cuando en un suceso, como el que nos ocupa, no existen pruebas evidentes o testigos fidedignos acerca de SU ORIGEN, la justicia está en la obligación de dirigir sus investigaciones sobre EVIDENCIAS CIRCUNSTANCIAS. Estas, dentro de esa investigación, se ponen de manifiesto de muchos modos y

uno de ellos es precisamente el dictamen médico-legal. En estos casos, según me dice el sentido común ya que no puedo contar con otra autoridad, hay trámites bien establecidos y definidos por la Criminología moderna, en cuanto se refiere a Policía Judicial Científica. De modo que, a mi humilde modo de ver, el objeto de tal dictamen, cuando se trata de hechos que, por falta de evidencia inmediata, no indican por sí mismos SU ORIGEN, es no solamente deducir cual fue la causa inmediata de la muerte sino también poner en manos de la autoridad investigadora datos de gran valor que la puedan guiar en sus apreciaciones.

Faltando al dictamen aludido por mí todos los caracteres indispensables para que pudiese servir de ayuda a las autoridades para sus investigaciones, afirmé, como ahora afirmo, que aquel dictamen es incompleto para este objeto. Y esos es todo.

De Ud. atto. affmo. y S. S. y amigo,

J. FERNANDEZ M.

## Carta del Sr. ex-Tesorero de la Sociedad de Protección de Obreros sin Trabajo

Señor Director de "La Información".

Muy señor mío:

Obedeciendo al mandato de la Asamblea General de la Sociedad para obreros sin trabajo, verificada la noche del 16 del corriente mes, en la cual se nombró nueva Directiva para la Administración de dicha sociedad, me permito comunicarle que con fecha de hoy entregué a don Ramón Rivera, nombrado Fiscal General, todas las existencias y llaves de la Proveduría General. Oportunamente publicaré el recibo del señor Rivera, así como la entrega de la Tesorería a mi cargo, que lo haré mañana.

Le agradeceré publicar la presente para conocimiento del público y para descargo de mi responsabilidad.

Anticipándole las gracias, me es grato suscribirme de Ud. su atento servidor, ADRIAN GONZALEZ.

San José, 17 de octubre de 1914.

### NOTA DE "LA INFORMACION"

Al complacer los deseos del señor González, nos es grato declarar en honor de la justicia que este honorable obrero, orgullo del gremio de artesanos de la capital, desempeñó cumplidamente las delicadas funciones que se le encomendaron, a las que consagró sus energías con esfuerzo y abnegación ejemplares. Buena parte del éxito obtenido hasta ahora en la obra humanitaria de la Sociedad, se debe a los desvelos y exquisita corrección del señor González, y, es para nosotros motivo de muy viva satisfacción hacerlo constar así a los contribuyentes del fondo de socorros y al público en general. Reciba por este medio el señor ex-Tesorero, junto con la expresión de nuestras simpatías, los agradecimientos de esta Empresa por sus buenos servicios.

## Centro Ariel

Han circulado la siguiente invitación y programa:

### EL CENTRO ARIEL

tiene la honra de invitar a Ud. a una Conferencia que dará el ilustre literato venezolano, hoy nuestro huésped, señor don Jacinto López, sobre las "Responsabilidades, causas y probables efectos de la Guerra Europea", el lunes 19 del corriente, a las 8 p. m., en el salón del Colegio de Señoritas.

LA DIRECTIVA. San José, octubre de 1914.

### PROGRAMA

1. Sinfonía Zampa, de Herold, ejecutada por la orquesta.
2. Conferencia del señor don Jacinto López.
3. Fanfarre Militaire, ejecutada en el piano por las señoras

Eduvigis Wiepking y Erida Gutiérrez.

4. Non é vér, de Titto Matei, cantado por el señor don Cristino Inclán y acompañado por el profesor don Jesús Pallás.

5. Serenata de Moszkowski, ejecutada en el piano por el niño Guillermo Aguilar Machado.

6. Nocturno No. 2. Chopin, Sarasate y Serenade de Pierrrot, de Randegger, ejecutadas en el violín por Ismael Cardona.

8. Fantasia Heroica, ejecutada en el violín por Cardona y Tiberge.

No dudamos que esta velada será un éxito completo y que la conferencia del señor López, tanto por el tema de palpitante actualidad escogido, como por las altas dotes intelectuales del distinguido orador que viene precedido de justa fama que sabrá mantener a la altura adquirida.

## Oro Oro

En la Cigarrera EL PROGRESO se compra toda clase de monedas de oro acuñado, pagando los mejores premios. 4571 - 16 oct. a s. o.

Señor don Blas González Alfaro. Presente.

Muy señor mío:

En mi calidad de defensor de Ascensión Martínez, y en mi entusiasmo admirativo hacia todo lo que en estos tiempos de egoísmo y de positivismo signifique generosidad y abnegación, felicito a Ud. públicamente por su noble gesto para informar espontáneamente al mundo del horrible suplicio que en pleno siglo XX los Tribunales de Costa Rica han impuesto a Ascensión Martínez, el ya célebre inocente condenado a veinte años de San Lucas!

Su acción es tanto más noble, cuanto que nadie lo excitó para ello. Su nombre no figuraba en la lista de los futuros testigos del juicio de revisión que preparo, y que, por deber ineludible de conciencia, deberá hacer triunfar la verdad si el Poder Ejecutivo,—después DE HABER REHUSADO EL INDULTO,—no toma la iniciativa de alguna información para hacer cesar ese bochorno que día a día aumenta para las instituciones de nuestro país.

Con la ingenuidad del costarricense que ignora los graves defectos de que, tradicionalmente, adolece el reclutamiento de sus funcionarios, Ud. cree que si los jueces de Ascensión Martínez hubieran conocido los hechos que Ud. relata en "La Información" de antier, de que, por confesión de los propios asesinos, uno de ellos, Lezama, no participó al crimen sino por amenazas del otro, Uzaga,—CON ABSOLUTA EXCLUSIÓN E IGNORANCIA DE MARTINEZ,—dichos jueces no habrían podido condenar a éste.

Si Ud. cree eso, señor, no conoce la apatía y la indiferencia extraordinarias de la mayor parte de nuestros Magistrados en la averiguación de la verdad.

Ese hecho que Ud. relata, señor, y muchos otros tan o más importantes y auténticos que son los que me llevaron al espíritu el convencimiento de la inocencia de Martínez fueron denunciados y desarrollados por mí en la vista ante el Supremo Tribunal de Casación. Y ¿sabe el lector el único resultado que alcanzó mi empeño? Que el entonces Presidente de aquel alto Tribunal me sonara la campanilla para suplicarme mayor brevedad en mi alegato, pues las circunstancias de hecho podían estudiárselas los señores Magistrados en el expediente.

Por supuesto, que dichos Magistrados no pudieron estudiar el monumental legajo de más de mil páginas, en los siete días que se tomaron para fallar el asunto.

Por eso he dicho y repito que en todo proceso voluminoso puede haber un error judicial de los Tribunales de Costa Rica.

Por eso mismo he venido predicando desde hace diez años que es urgente en el más alto grado renovar por completo el sistema de distribución de las funciones públicas en nuestro país, y afirmo ante la Historia que la mayor parte de los hombres viejos que se van no cumplieron con su deber de hombres ni de ciudadanos!

En cambio Ud., señor González Alfaro, puede mostrarse satisfecho de su buena acción!

De Ud. atto. S. S.,

RAMON ZELAYA.

No hay comercio con Alemania. La célebre PILSENER alemana no llega a esta plaza, pero la no menos famosa PILSENER de FRAUDE la sustituye entre los consumidores de buen gusto.

## AVISO

al público que no pagaré cuentas que hayan sido hechas a mi nombre y sin mi autorización. Alajuela, 15 de Octubre de 1914.

JOSE FIGUEROA. P.L.-302-I-4576

**POLLOS**, de un cruzamiento especial para Costa Rica, de las famosas razas negras "ORPINGTON" y "LANGSHAN", tiene para vender, AURELIO GUÉLL, Apartado 802, San José 4569-16 a 28 oct.

### VENDO O ALQUILO

En esta ciudad, en punto céntrico alquilo por largo tiempo o vendo en buenas condiciones una buena casa.

OSCAR MONTEALEGRE G. Oficinas de la United Fruit Co. 45225-7 oct.

**Mylissia** TRÉVOL OLOROSO. Esencia Extra-Concentrada. PERFUME, JABON, POLVO, SAQUITOS. VINOLIA CO. LTD. Proveedores por nombramiento de las Reales Cortes de Inglaterra y España. LONDON, PARIS.

**Curigón** Si queréis obtener una cura segura y rápida de su Bletorrágia, insisten siempre que su farmacéutico les dé las cápsulas de Curigón. No hay remedio igual. El mejor remedio conocido por la ciencia médica hasta hoy día. Curigón-Werk, Hamburgo.

**Gabinete Eléctrico Dental del Dr. Marichal** Métodos Modernos. Todas las operaciones por el procedimiento eléctrico. Extracciones absolutamente sin dolor. Trabajos en oro, puentes y coronas. Desinfección del instrumental después de usado. Oficina: 50 varas al Oeste de "La Violeta" en la Avenida Central, en seguida del Almacén de Mr. Asch. altos de la tienda "Inglaterra y Francia."

## AVISO

al público que no pagaré cuentas que hayan sido hechas a mi nombre y sin mi autorización. Alajuela, 15 de Octubre de 1914.

JOSE FIGUEROA. P.L.-302-I-4576

**Manteca "El Cochinito"** de puro chicharrón, blanca y pura, la mejor que ha venido al país de venta donde ANTONIO URBANO y Co. — EL GREMIO A. T. HARRISON, Agente. 4519-6 oct a s. o. Manteca "Cochinito" pesa 4 libras más que ninguna de plaza, por consiguiente, la manteca sale 2 colones más barato que ninguna otra.

**Johnnie Walker** La misma calidad del Whisky. Pida esta botella que se puede vaciar pero no llenar. Esto le asegura a Ud. que bebe lo que el destilador puso en ella. PIDASE EN TODAS LAS BUENAS CANTINAS. PARA PEDIDOS DIRIGIRSE A "COSTA RICA COMMISSION CO" G. J. O'DONNELL, Gerente. Apartado 496. Teléfono 491 No. 4514. JOHN WALKER & SONS LTD. SCOTCH WHISKY DISTILLERS, KILMARNOCK.

# Jardinería Moderna DE Samuel Vargas Coto

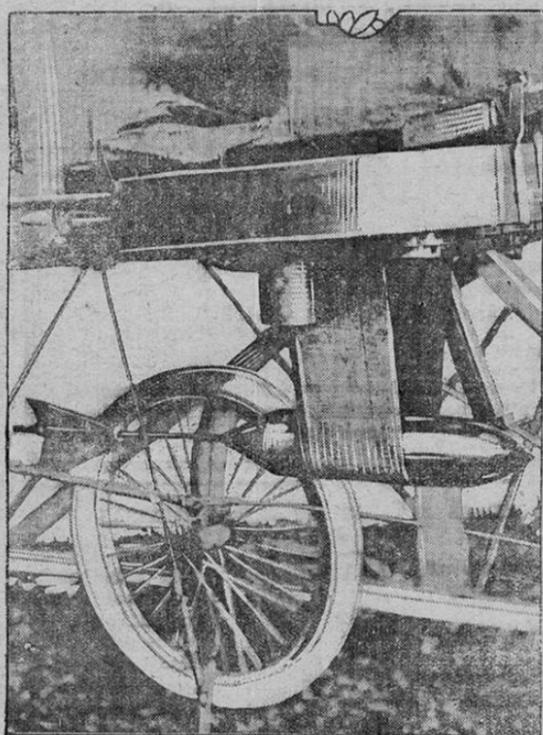
Avisa a su numerosa clientela y al público en general que estando tan próximo el día de Finados, hagan sus encargos con anticipación para dar cumplimiento a tanto trabajo que se nos ha encomendado. Téf. 519 Calle la. S. El Laberinto

# LA AVIACION MILITAR EN LA GUERRA

## Opinión de dos escritores americanos. Razonamientos curiosos

## Alemania es pues, la Na-

## Habrà un desastre naval inglés? Aeroplanos contra acorazados



Aeroplano francés cargando un abuss en forma para ser lanzado

(Continuación)

### LA LUCHA POR LA SUPREMACIA EN LOS AIRES

Hace tres años que las grandes potencias están luchando por aventajarse en el reino del espacio. La primera que se dio cuenta de la importancia de la aviación en la guerra fue Alemania. Las demás potencias envidiaban los progresos y hazañas de los zepelines y se gozaban con los repetidos tropiezos de los dirigibles germanos. Así llegó a perder el país del Kaiser 6 zepelines, pero no por eso renunció a ellos el Estado Mayor Alemán. Siguiéronse construyendo y perfeccionando y se realizaron verdaderas proezas con el Deutschland, el Schuyoben, la Victoria Luisie. Al cabo se vio claro que el dirigible era, no obstante sus puntos débiles, un formidable brazo militar.

### COMO FRANCIA SIGUIO SU EJEMPLO

Entonces Francia quiso no quedarse a la zaga y empezó a idear y construir aviones de esa clase a la vez que multiplicaba sus aeroplanos. El primer Ministro que inició la obra fué el General Brun, hará unos ocho o nueve años. Aunque encontró tenaces oposiciones, cuando abandonó el Ministerio tenía ya en planta el cuerpo de aviación militar. En 1911, M. Messimy, entonces Ministro de la Guerra, por vez primera, anuló los planes de Brun, cortando el desa-

rollo de la aviación en el ejército. Pero al publicarse las cifras del presupuesto de guerra los patriotas galos vieron indignados que sólo se consignaban dos millones y pico de pesos para aviación, y abrieron campaña intensa en favor de la aeronáutica. La prensa se interesó en el asunto. La Francia quería dominar en los aires. Se llamó la atención del público hacia la exposición de aeroplanos en que se exhibían 80 ejemplares, de los que habían construido el genio francés. Las provincias correspondieron al llamamiento de París, y pronto el Ministro obtuvo se vio asediado por cartas y telegramas de protesta de toda la nación.

En este estado las cosas, cayó el Ministerio de que formaba parte Messimy, y se encargó entonces de la Cartera de Guerra a Alejandro Millerand, hombre de ideas socialistas, pero gobernante de entereza, desaher, y devoto hijo de la Francia. Millerand creía en la aviación, y previó la necesidad de que su pueblo se preparase contra una agresión extranjera. Su primer acto, como Jefe del departamento de la Guerra, fué anunciar que simpatizaba con el movimiento de la nación y elevar a 23 millones de francos la suma para las construcciones de máquinas aéreas. Eso colmó por el momento la satisfacción del país. Poco después se supo que el Príncipe Enrique de Prusia abogaba porque Alemania consigna-

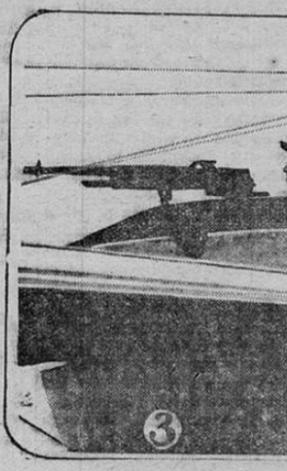
## ción mejor preparada del mundo para la guerra en el aire; le sigue Francia y despues Inglaterra

ra siete millones y medio de pesos para aviación, y que el Kaiser ofrecía 50 mil marcos al inventor de un aeromotor más eficiente que los conocidos. La Francia se agitó de nuevo en demanda de nuevos progresos, observando además q' los alemanes ofrecían grandes sumas a la casa constructora de los célebres monoplanos Duperdussin, por la autorización para fabricarlos en Alemania. La casa alemana a tora de la oferta, amenazaba fabricarlos por su cuenta de todos modos.

Con todo esto el país francés, como si se mirara las cicatrices de 1870, se propuso recoger el guante, y conquistar la supremacía en los aires. El 11 de febrero de 1914 se celebró en París, bajo los auspicios de la "Sociedad General Aeronáutica", un mitin mous-

truo que resulta hoy de gran interés histórico. Frantz Reichel relata así algo de lo que ocurrió en aquella reunión memorable. "Estaba hablando el diputado Gabriel Bonvalot. Con los brazos extendidos, la voz vibrante de emoción patriótica, decía: "Francia necesita su cuarto brazo, y enseguida. En el otro lado del Rhin se preparan. El Emperador ha dado al viento su grito de guerra. Preparémosnos contra eso; unamos nuestros esfuerzos y nuestra actividad; hagamos que nuestro país tenga el poder supremo en el espacio.

"No os grito: "ayudadnos! Clamo porque os apuréis a vosotros mismos. Tenemos que poseer aerodromos; tenemos



Tipo del dirigible militar francés

que poseer hangares, aeroplanos, tenemos que tener dinero. Hagamos una colecta, y que cada uno dé lo que pueda, según sus recursos. Poco o mucho, luises o céntimos, no importa, es igual; lo que necesitamos es ver demostrado nuestro amor a la patria gloriosa y eterna. Decídmelo: queréis hacerlo?"

Un SI que fué un estruendo grandioso, obtuvo la apelación elocuentísima de Bonvalot. "Gracias", dijo sonriente el diputado. Pero no pudo continuar su discurso. Los asistentes al mitin hervían de entusiasmo. Todos se registraban los bolsillos, y querían entregar en el acto cuanto llevaban. Los generales que presidían el acto en la plataforma del salón, ofrecieron sus gorras a

los oficiales aviadores para que recogieran los dineros del público. No había suficiente número de gorras, y los gritos de "más! más!" se repetían por todo el recinto. Se ofrecieron otras y otras. Las damas, los estudiantes también recogían dinero. Fué un entusiasmo sublime el que se produjo al final del discurso del diputado francés.

En aquella época, marzo de 1914, Francia contaba con 208 aeroplanos y diez dirigibles. Después del mitin, la suscripción nacional dió... 6.114,846 francos, con los cuales el Comité organizado compró 72 aviones en 1912, 81 en 1913, y 35 en 1914. Otros 20 aeroplanos se regalaron directamente al Estado por patriotas franceses. El movimiento nacional sólo ha aumentado en 208 el número de la flota aérea de la Francia.



2

Además, con el dinero del pueblo se establecieron 62 estaciones de aeroplanos y se facilitó el aprendizaje de aviación a 75 franceses. El Gobierno también dió a las construcciones aéreas gran impulso.

En Mayo de este año la nación tenía ya 1,200 aeroplanos y 28 dirigibles. Los diez globos construidos en los últimos doce meses, tienen 706 pies cúbicos de capacidad, como 400 pies de largo y poseen motores de 800 a 1,000 caballos de fuerza cada uno.

### ¿INGLATERRA SE QUEDO A LA ZAGA?

La Gran Bretaña, por su parte, no se dió cuenta del factor aéreo en la guerra, hasta el 1913. El Gobierno había renunciado a organizar flotas aéreas, debido a los tropiezos que habían tenido los aeropla-

nos y dirigibles ingleses. Pero en Octubre de 1912, se vió un gran zeppelin volando sobre la costa británica. Era el L1. El pueblo inglés tembló por ese y por otros vuelos de los dirigibles sobre territorio nacional. Luego llegó a Londres la noticia de que Alemania consignaba 37 millones quinientos mil pesos para sus dos flotas aéreas, una y otra al ejército. Además, se supo que en Heligoland, Cuxhaven, Wilhelmshaven, Frankfort y Colonia, para auxiliar a la marina militar tenía el Kaiser potentes flotas aéreas estacionadas. Inglaterra se llenó de temor. Se culpó al Gobierno de abandono criminal. Se amenazó a los ministros.

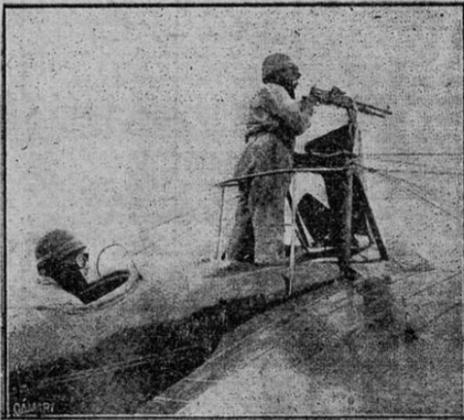
Y al fin la Liga Naval Británica, en reunión extraordinaria, acordó exigir al Gobierno la organización de escuadras aéreas.

El Gobierno inglés se apresuró a satisfacer la demanda nacional. Al estallar la guerra actual, la nación británica había avanzado algo en la organización de ese "Cuarto brazo" de las naciones. Pero sin duda se encuentra en condiciones muy inferiores a Alemania y Francia. Donde sí parece estar fuerte es en la flota auxiliar y protectora de su marina de guerra.

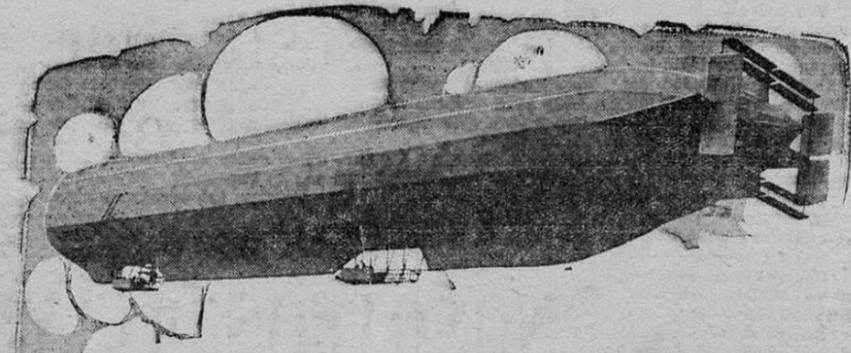
### RUSIA.—¿VENDRA LA "DEBAQUE" INGLESA?

Mr. Woodhouse habla luego del poder aéreo de Rusia. Esta nación ha comprado en los años últimos, muchos aviones en Francia, Alemania, Inglaterra y los Estados Unidos. Puede ser que tenga hoy unos dos mil aeroplanos y veinte dirigibles, pero carece de organización y de personal técnico suficiente. Austria es cantidad desdenable en ese aspecto militar. Sólo posee aviones desde el año pasado.

Tales son los informes reunidos por el escritor del diario americano. Deficientes han de ser sin duda, como él mismo le confiesa, pero dan idea del poder aéreo de las naciones y de los usos de la aviación.



Tipo del aeroplano de guerra alemán



Tipo del dirigible inglés

# EL DIRECTOR DE POLICIA RENUNCIA IRREVOCABLEMENTE

## Versiones que circulan en el público de la causa de esa renuncia

Días ha que circulan con insistencia en esta capital, rumores de desacuerdo entre dos Jefes de Policía.—el Director Gral. del Cuerpo, Coronel don Rudecindo Guardia y el Comandante de la Segunda Sección de Policía, Teniente Coronel Sr. Pinaud—y ayer se aseguraba por todas partes, que debido a un incidente que ocurrió últimamente entre esos dos Jefes, el Coronel Guardia había elevado al superior su renuncia, con el carácter de irrevocable, la cual se ha negado a aceptar el Jefe de la Nación, por cuanto él tiene, con muy justificada razón, al Coronel Guardia, como un elemento insustituible en el delicado puesto que ocupa aquel caballero.

De nuestras investigaciones entre aquellos dos Jefes de Policía averiguamos el origen. Un policía de orden y seguridad, de la 2a. Sección, faltó al respecto a una señora casada, cuyo esposo se quejó del proceder de aquella autoridad. La falta cometida por el policía acusado era realmente tan

grave, que merecía la destitución inmediata de la autoridad que lo acometió.

Pero el señor Pinaud no castigó inmediatamente al policía indiciado, ni ordenó siquiera—según se nos informa—levantar una información para esclarecer los hechos.

Sería por olvido, que el Comandante Pinaud no informó ese mismo día al señor Director de Policía de lo ocurrido.

Dos días después algunos periódicos de esta capital informaron del hecho, comentándolo acremente.

Y fue por medio de la prensa que el Coronel Guardia se in-

formó del asunto.

Aquel olvido o falta en el cumplimiento en el ejercicio de sus funciones por parte del Comandante Pinaud disgustó sobremedura al señor Director General de Policía, quien, además de calificar el proceder del Comandante de indisciplina, puso una nota a éste exigiéndole inmediatos informes acerca del policía acusado, nota a la que el Comandante Pinaud contestó del tal manera, que aumentó el disgusto en el Coronel Guardia, quien acudió entonces al superior para lo de su conocimiento.

Y los sucesos siguieron desarrollándose en forma tal, que el Coronel Guardia se vió en la necesidad de poner su renuncia con el carácter de irrevocable. La noticia de la dimisión del Coronel Guardia ha sido mal recibida en el público.

Los josefinos, en el caso presente, tienen la opinión del señor Presidente de la República.

Y no podría ser de otra manera, dadas las generales simpatías de que goza entre nosotros aquel prestigioso militar de talento organizador poco común.

Es por eso que los josefinos creen firmemente, y con fundadas razones para ello, que el Coronel Guardia, en el puesto

que ocupa, es insustituible y bastaría que aquel caballero se separara de la Dirección de Policía, para que el desorden y la indisciplina volvieran a desorganizar aquellos cuerpos, por el organizados con tan buenos resultados, y por él instruidos.

Nosotros, lo confesamos genuinamente, sentiríamos mucho la separación del Coronel Guardia de las delicadas funciones que desempeña.

Persona que también parece estar muy bien informada de estas cosas, nos hace esta otra versión sobre el asunto:

Este dicho público del Director de Policía disgustó al Comandante Pinaud, que fue cuando este señor se resolvió a escribir al Coronel Guardia criticando, en cierta forma, su ligero proceder, pues en caso de

que su conducta de empleado mereciera reconvención, ésta debió haber sido hecha en privado y no por la prensa. Esta conducta del Comandante Pinaud fué calificada por el señor Director de Policía, como falta de disciplina y al efecto, ordenó un castigo para aquel Comandante, castigo que fué cumplido sin observaciones de ninguna naturaleza.

Al mismo tiempo aquel incidente causó tan mal efecto en el ánimo del Coronel Guardia, que este caballero, sin más razones ni antecedentes, elevó su renuncia al Superior, ofreciéndose para prestar su servicios en la Casa Presidencial.

Aún no se ha resuelto nada al respecto; repetimos, sería de sentir la separación del Coronel Guardia de la Dirección de Policía, puesto que con tanto acierto desempeña; pero si se le acepta, el Coronel Guardia pasaría a prestar servicios militares al lado del señor Presidente de la República, que es otro puesto de honor y confianza.

### La contribución de "La Información" en favor de las familias de los Obreros sin Trabajo

Tenemos en nuestro poder varios recibos no pagados de contribuciones ofrecidas en las columnas de este diario para el fondo de socorros a las familias sin trabajo, los cuales, aun que han sido repetidamente

presentados a los contribuyentes respectivos por los cobradores de esta Empresa, no han sido cubiertos todavía. En el deseo de hacer la liquidación final de esa cuenta y de publicar los comprobantes que co-

responden, suplicamos a las personas que hasta la fecha no han remitido a estas oficinas la contribución que se sirvieron ofrecer, cancelar en los tres primeros días de la entrada semana sus cuotas, a cuyo

efecto pueden pagárselas a la presentación del recibo o enviarlas a la Administración del diario, pues en la edición del jueves 22 del corriente publicaremos los estados generales

de la cuenta, en los cuales, como es natural, sus cuotas tendrán que figurar como ofrecidas y no canceladas y con especificación de nombres de personas.

# --El Emperador Francisco José-- ante la Justicia Divina

# Las investigaciones de la Justicia para esclarecer si el ex-portero del Sr. Fernández Morúa fué asesinado

Se comunica que Francisco José, Emperador de Austria, se encuentra tan gravemente enfermo, que sólo le restan algunos días de vida.

Como ese Soberano es cristiano, católico, apostólico y romano, según sus creencias, le aguarda un porvenir tremendo en la eternidad.

Tan pronto como se muera, y en tanto que los médicos embalsaman su cuerpo para que no se pudra, su alma llegará a donde debe ser juzgada por un juez que no prevarica, ni se deja dominar por influencias, ni guarda consideraciones a los poderosos, sino que, por el contrario, hace justicia y trata a todos por igual.

En ese Tribunal comparecerá, en espíritu, Francisco José, sin acompañamiento de escoltas, despojado de corona, cetro, manto imperial, condecoraciones y demás distintivos de su alta gerarquía en la tierra.

Al llegar, ninguna banda de música tocará himnos ni marchas que le sean agradables.

Ya en presencia de su Juez, éste le dirá:

—¿Qué has hecho Francisco José, del poder que te fué otorgado?

Has sido soberano de una nación fuerte durante 74 años, ¿cómo has invertido durante tan largo período de tiempo tu poderío?

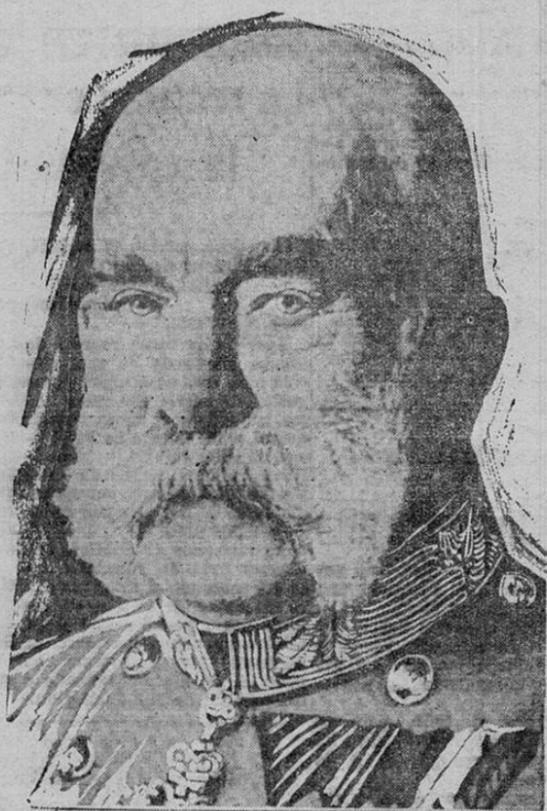
¿Te has dedicado a engrandecer a tu pueblo?

—Sí, lo he engrandecido.

—Mientes. No se te pregunta por el engrandecimiento material, obtenido por medio de guerreras conquistas, ni de anexiones llevadas a cabo abusando de la superioridad de fuerzas brutales y de astucias diplomáticas.

Se te pregunta si has engrandecido a tu pueblo haciéndole justo, haciéndole sabio, y virtuoso.

Callas, y haces bien, porque nada bueno puedes contestar



EMPEROR FRANCIS JOSEPH

ante hacer conocer que tu declaración de guerra a Servia, mucho más débil que Austria, habría de provocar la conflagración tan temida.

Y sin considerar nada de esto, te lanzas temerariamente a la guerra, inspirado por el único deseo de la venganza, siendo causa de la espantosa catástrofe en que han de perecer millones de hombres y quedar destruidos varios pueblos.

Y esto lo haces cuando ya te llama la tierra, cuando estás próximo a comparecer en este juicio, y aun te atrevestes a pedir que mi representante en la tierra bendiga tus armas a tus enemigos, como habiéndose prohibido a los hombres matar, se les fuera a prestar ayuda para que maten.

—¡Misericordia!

—En estos días llegan aquí a millares las almas de los que mueren por tu causa, dejando en el mayor desamparo a sus madres, hijos y esposas.

De la tierra sube el eco de las maldiciones de los pueblos arruinados por la guerra que ha estallado por tu soberbia.

—¡Piedad!

—¿Piedad? ¿La has tenido tú para tus semejantes?

Contesta esta pregunta en conciencia y en virtud de lo que esta diga dirige a donde te corresponda: por aquí, por la derecha, se va a la gloria, y la que son premiados los que guardaron los mandamientos y siguieron las doctrinas del hijo de Dios; por allí, por la izquierda, se va al infierno, donde sufrirán eternamente terribles tormentos, los que por soberbia, por ambición, por ira, faltaron a los preceptos del Decálogo y a las máximas sublimes del Crucificado.

Mira: en este momento entran tu cuerpo. Sólo hace falta par acello metro y medio de terreno. ¿Para qué quieren los soberanos conquistar grandes territorios?

Alcaldía Segunda de San José, a las nueve y veinte minutos de la mañana del dieciséis del corriente.

El declarante dijo: YO NO ME ENCONTRABA EN ESTA CIUDAD SINO EN LA DE PUNTARENAS CUANDO TUVE CONOCIMIENTO DEL HECHO OCURRIDO EN MI OFICINA: ve al llegar aquí he adquirido estos datos: varias personas me han informado que un poco después de las ocho de la noche se oyeron en dirección a mi oficina tres disparos de revólver, uno de ellos, con algún intervalo entre los otros dos. Al otro día apareció muerto y aparentemente con un balazo en la cabeza el portero vigilante de mi oficina Carlos Sáenz. Después de avisar a la Policía vino el Médico del Pueblo, QUIEN QUITANDO EL REVOLVER DE LA POSICION EN QUE SE ENCONTRABA LO PUSO A UN LADO y anunció simplemente que se trataba de un caso evidente de suicidio. Después de esto me informaron que el señor Alcalde hizo un examen ocular del lugar, tomó algunas declaraciones a mis empleados y ordenó que el cadáver fuera entregado a la Policía para que lo tuviera a

disposición de su familia. Esto es todo lo que yo sé.

ALCALDE:—SIRVASE DE CIERME SI A SU REGRESO DE PUNTARENAS USTED ENCONTRO ALGO ANORMAL EN SU OFICINA, YA SUSTRACION DE VALORES, ROTURA DE PUERTAS O ALGO ASI POR EL ESTILO QUE PUDIERA INDICARLE A UD. POR LO MENOS LA INTENCION DE LLEVAR A CABO UN DELITO O UN CRIMEN.

DECLARANTE:—NADA. TODO ESTABA EN ORDEN.

ALCALDE:—Sirvase informarme si Ud. tenía conocimiento de que Carlos Sáenz se encontrara disgustado con alguna persona ya de fuera de la casa de Ud. o de dentro de ella, como un empleado por ejemplo.

DECLARANTE:—No tengo conocimiento: entre mis empleados siempre ha habido buena armonía.

ALCALDE:—A propósito de la publicación que Ud. tuvo a bien hacer hoy en "La Informacion", tiene Ud. algún motivo para sospechar que en la muerte de Carlos Sáenz ha habido mano criminal?

DECLARANTE:—HAY TANTOS MOTIVOS PARA SOSPECHAR ESO COMO PARA SOS-

PEGAR QUE FUE SUICIDIO; y solamente habiéndose hecho un minucioso análisis por la Autoridad correspondiente de las circunstancias en que se encontraba el cadáver antes de que fuera tocado por nadie y este análisis seguido por un dictamen médico en debida forma que indicara exactamente la relación entre la bala o balas que pudiera tener alojadas el cuerpo y las del arma de que se supone se hizo uso en este caso, desde luego que como dije anteriormente muchas personas aseguran que hubo tres disparos, lo que está confirmado por haberse encontrado tres cápsulas vacías en la referida arma. Solamente así se hubiera podido tal vez sentar una opinión definitiva. APARTE DE ESTO NO TENGO NINGUN FUNDAMENTO REAL QUE PUDIERA CONDUCCIRME A ASEGURAR QUE HA HABIDO CRIMEN en la muerte de Sáenz, aunque insisto en mi idea expresada en la publicación a que Ud. se ha referido de que, las investigaciones inmediatas que creo se imponen en esos casos, no fueron llevadas a cabo con la debida rigurosidad, probablemente por la actitud ligera del Médico que examinó el cadáver.

## El estado actual de los negocios

El gerente de una compañía de agencias que se ocupa de negocios aduaneros, nos decía ayer que de tres o cuatro semanas a esta parte, la importación de mercaderías ha disminuido por ahí de un sesenta por ciento; que en meses pasados él pagaba semanalmente a la Compañía Ferrocarrilera del Atlántico hasta 15.000 colones por fletes y que en esta última semana la suma bajó a 5.000 colones.

Nos dijo también que están llegando muchas mercaderías de España y de Italia y que tie-

ne esperanza de que la exportación aumente considerablemente en los meses próximos, pues ya el comercio se va animando a hacer pedidos.

Hablando del proyecto del Ejecutivo que tiende a evitar que el tipo de cambio suba desproporcionadamente, nos dijo esto:

—En mi concepto, nada ganará el Ejecutivo en el sentido indicado, pues las letras que él obligará a los exportadores a venderle para cubrir atenciones de las deudas en el exte-

rior, son letras que de cualquier manera se le restan al comercio y que aquí harán falta de todas suertes para facilitar las transacciones de cambio ordinarias; el producto de nuestra exportación, es casi todos los años el mismo más o menos y si en la abundancia de letras estriba el cambio no suba, lo que debe hacer el gobierno es fomentar lo más que pueda la agricultura para que la exportación sea mayor y en consecuencia mayor la cantidad de dollars que entre al país

## Casos y cosas

En pizarrones colocados en las vitrinas de los establecimientos y en las planas de los periódicos leemos avisos diferentes de taquilleros que ofrecen traspasar sus patentes.

Signo es ese que demuestra cómo marchan los negocios alcohólicos.

Y a propósito de esos negocios.

Parece que las ventas en la Fábrica Nacional de Licores, han disminuido notablemente.

Fenómeno que a nuestro juicio no obedece a "efectos" morales, sino a escasez de dinero en el pueblo para alimentar vicios.

Lo ven Uds? Bien dice el refrán: no hay mal que por bien no venga.

Con respecto a si hay o no fiestas cívicas este año, Mr. Stinfeld dice:

Eso se sabrá hasta después de establecido el Banco Internacional; todo depende de si las transacciones que haga ese Banco vengán a aliviar la situación del comercio.

Además, ¿por qué preocuparse con tanta anticipación del asunto?

Si seis semanas es tiempo más que suficiente para organizar unas bonitas fiestas!

Así, pues, no hay que hablar todavía de esas cosas.

# Los indicios que tiene el Banco Sr. Fernández Morúa para sospechar que en la muerte trágica de su portero existe mano criminal que aún permanece oculta NOSOTROS DECIMOS: SE TRATA DE UN SUICIDIO

Nosotros opinamos que no ha habido mano criminal en lo de la muerte trágica del joven ex-portero de las oficinas de la Casa Bancaria de don Juan Fernández Morúa.

Es decir, mano criminal sí, porque el suicidio es un crimen y fué el mismo Sáenz, quien la vida se quitó.

Queremos decir, que no existe en el hecho el asesinato sospechado por el señor Fernández Morúa, quien, después de todo, merece encomio por su conducta en ese asunto, al pretender que se esclarezca devidamente los echos, criticando al mismo tiempo ciertas deficiencias en los servicios de investigaciones judiciales las que se presentan muy a menudo, no por falta de energías y actividades en las autoridades de justicia encargadas de llenar aquellas delicadas funciones; el mal está en otra parte; en la falta que hace la creación de un cuerpo de policía judicial que ayude a los Jueces y Alcaldes de instrucción a la investigación de toda clase de crímenes y delitos.

Repetimos: en el caso del joven Sáenz se trata única y simplemente de un suicidio; lo indican ciertos antecedentes; lo demuestran precisamente la posición en que fué encontrado el cadáver.

Recordemos la escena ocurrida entre el suicida y el joven Barronechea una o dos ho-

la cien derecha, herida que es ras antes de cometerse el crimen en el mismo departamento interior de las oficinas del Sr. Fernández Morúa, donde fué encontrado el cadáver.

Dijo Barronechea: Yo encontré a esa hora a Sáenz triste y pensativo sentado junto a un escritorio; noté que algo de raro y extraordinario ocurría a aquel hombre; parecía que estuviera tomado de licor; me hablé de suicidio; en un lapso de locura, tomó un revólver y sería en broma o en serio, pero es el caso que me apuntó con el arma; yo me retiré de aquellas oficinas y allí quedó Sáenz con el arma.

Los empleados de aquella Casa Bancaria que al día siguiente del suicidio encontraron el cadáver, dicen: Cuando descubrimos el cuerpo de Sáenz, llegó a nosotros un olor muy raro y especial, como de alcoholes derramados en aquella estancia etc. etc.

Están, pues, contestes estas declaraciones, de lo que resulta que Sáenz, había bebido licor antes de suicidarse, cosa rara en él, es cierto, que era un verdadero temperante.

Pero es el caso, que Sáenz en aquella ocasión estaba bebiendo. Debemos advertir que revisadas todas las puertas interiores del edificio que comunican al patio de la casa de la Zapatería de Escorriola y a los

altos de los departamentos del mismo edificio ocupados por las oficinas del Protomedicato, ninguna de ellas presentaba fracturas que indique que fueran abiertas violentamente ni las cerraduras de las mismas vestigios de haber sido forzadas.

En consecuencia, si en el crimen hubo mano criminal, el asesino de Sáenz debió entrar por la puerta principal del establecimiento bancario.

El crimen fué cometido entre 8 y 10. Precisamente entre las dos horas más concurridas de la noche, que más movimiento de transeúntes hay en aquella calle, que es una de las principales de la población.

Allí hay vecindario y numeroso por cierto. Sencillez grande sería suponer, pues, que el asesino, (en caso de tratarse de un asesino) como sospecha el señor Fernández Morúa) escogiera aque- llos momentos para cometer el crimen y para la consumación del hecho se valiera de un revólver sin precaverse que con las detonaciones podría llamar la atención del vecindario y de los transeúntes y ser descubierto.

En caso de asesinato, el criminal hubiera matado con puñal, por ejemplo, pero no con revólver y menos haberle disparado tres tiros a la víctima, cuando le acertó el primero en necesariamente de carácter el brazo derecho cerca del co-

mortal.

Pero demos por caso de que se trata de un asesinato.

El asesino debió haber sorprendido al joven Sáenz sentado en un sillón, frente al escritorio, donde fué encontrado cadáver.

Ni se levantó, ni se menedó de allí cuando recibió los tres tiros en la cabeza.

Y al disparar el asesino a su víctima tres tiros sucesivos Y CON ALGUNOS INTERVALOS quiere decir, que Sáenz no murió en el acto; que Sáenz, al recibir en la cabeza el primer proyectil, quedó con vida y natural es suponer por fuerza lógica, que aquel joven portero al recibir el primer balazo debió levantarse de su asiento para huir y defenderse y no ha ocurrido así.

Y si Sáenz murió por efecto del primer balazo, ¿cómo explicarse la zaña y sangre fría que desplegó en aquel acto el asesino rematando a su víctima a tiros, con peligro de que las tres detonaciones seguidas llamaran la atención de los vecinos y transeúntes, y calculando también que los tres proyectiles penetraron en la cabeza de Sáenz por una misma cavidad?

Oh! el caso es perfectamente imposible.

Que es un indicio al asesinato el revólver que se le encontró a Sáenz colocado sobre el brazo derecho cerca del co-

do, con el cañón para arriba, como si el arma hubiera sido allí colocada adrede?

No tiene importancia este antecedente.

Seguramente Sáenz, al dispararse el tercer tiro, soltó el arma que directamente le cayó sobre el brazo, puesto que los disparos se lo hizo precisamente en la sien derecha.

Si hubo asesinato, el crimen tuvo por objeto el robo. Y cosa rara: el asesino ni forzó las cajas de hierro del Banco, ni se llevó mercaderías de las muchas que tiene allí embodegadas el señor Fernández Morúa, ni siquiera quitó a Sáenz el dinero que llevaba en su cartera.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

do, con el cañón para arriba, como si el arma hubiera sido allí colocada adrede?

No tiene importancia este antecedente.

Seguramente Sáenz, al dispararse el tercer tiro, soltó el arma que directamente le cayó sobre el brazo, puesto que los disparos se lo hizo precisamente en la sien derecha.

Si hubo asesinato, el crimen tuvo por objeto el robo. Y cosa rara: el asesino ni forzó las cajas de hierro del Banco, ni se llevó mercaderías de las muchas que tiene allí embodegadas el señor Fernández Morúa, ni siquiera quitó a Sáenz el dinero que llevaba en su cartera.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

Por todos estos antecedentes, nosotros opinamos, repetimos, que en este asunto se trata de un simple caso de suicidio.

## Por esas calles

Hoy terminará la temporada de la Compañía de zarzuela que actúa en el Variedades.

Seguirá dando representaciones en provincias.

A la fecha ya se han exportado a Europa 780 quintales de café. De esos, 500 quintales pertenecen a Mr. Lindo.

Ayer se presentaron dos nuevos casos de difteria. Y... la salubridad pública? Sin novedad, gracias...

En Nicaragua ha causado la ley moratoria un desastre. Era de esperarse.

Del Ecuador escribe Sagi Barba solicitando el Nacional. De seguro se le contestará favorablemente.

El 15 del mes entrante inaugurará la casa de Felipe J. Alvarado y Co., la planta eléctrica en el Virilla, San Antonio de Belén.

Cuesta la obra más de un millón de colones.

Terminados los trabajos de esa planta quedan sin ocupación unos 500 peones y muchos artesanos.

Este año han habido más matrimonios que el pasado.

Lo que quiere decir, que el amor no tiene nada que ver con la crisis.

## TEATRO VARIEDADES

Domingo 18 de Octubre de 1914

Despedida de la notable Compañía de Opereta y Zarzuela.

GRAN MATINEE a las 2.30 en la que se pondrán en escena las brillantes zarzuelas de gran éxito, tituladas

LA BORRACHA y el CUENTO DEL DRAGON.

En la última obra se estrenará un precioso Tango Argentino compuesto por el Negrito SILVA, Jefe de Propaganda del Teatro.

— POR LA NOCHE —

Despedida de la Compañía, con el estreno de las jocosísimas zarzuelas

LOHENGREN y EL BUEN GUZMAN.

Como obsequio al público, los notables y aplaudidos artistas señora Rico y señor Inclán, cantarán en ambas tandas brillantes números de concierto.

¡ Véanse programas.

## A los Agentes de "La Información"

A nuestros Agentes que tengan en su poder ejemplares del Mapa de la guerra europea publicado por esta Empresa, les publicamos no devolverlos sino cuando se les solicite por carta y limitarse por ahora a enviar la liquidación de esa cuenta a aquellos que no lo hubieren hecho hasta la fecha.

Ordene las osquelas mortuorias en "La Imprenta Moderna". Se le puede hacer a cualquier hora de la noche, porque el taller está abierto toda la noche.

### CEPILLOS PARA DIENTES ALBALINA

Son los más higiénicos y eficaces. Su estructura especial permite su fácil limpieza. Por su duración resultan los más económicos.

FABRICADOS SOLAMENTE PARA HERMANN & ZELEDON BOTICA FRANCESA 4499

### Antiguo Hotel Francés

FRENTE AL BANCO DE COSTA RICA RESTAURADO POR JOSE SACRIPANTI SERVICIO ESMERADISIMO 4555-14 oct. s. o.

### Dr. José M. Arias G.

MEDICO-VETERINARIO Apartado 680 - San José Cura toda clase de enfermedades en los animales Posee la mejor VACUNA para evitar las enfermedades carbuncosas del ganado Habitación: 300 varas al Sur de la Soledad De 1 a 4 p. m.: En la antigua caballeriza de D. S. Güell 125 varas al Norte del Mercado. - Teléfono 446 15-31 oc 4564

### Nuevo Taller Mecánico

— DE JOSEPH DALY — Antiguo maestro mecánico de las Minas Abangares Se hace cargo de toda clase de construcción mecánica y de armadura de maquinaria. Reparaciones de todas clases, hechas con nitidez y prontitud. Reparación y hechura de ruedas de carreta, carretón y coche. Especialidad en herradura de bestias. Recibe órdenes para trabajos generales de maquinaria y herrería en su Taller situado en el mismo edificio de la caballeriza que fue de don Manuel Hernández Infante o en la oficina de la PURDY ENGINEERING Co. 4478-27 st.

### El Dr. Vicente Castro

MEDICO Y CIRUJANO ESPECIALISTA EN LAS ENFERMEDADES DEL VIENTRE Ex-asistente por varios años de la Clínica Quirúrgica del Hospital de Hamburgo-Eppendorf, ha regresado de su viaje de estudio en Europa y tiene el honor de ofrecer de nuevo sus servicios al público, en su antigua oficina, 50 varas al Sur 3420-18 ab. de la Botica Francesa.

### Municipalidad de S. José

NUEVA PLAZA DE GANADO Estando ya terminados los trabajos de instalación de la Nueva Plaza de Ganado, se acordó: 1o.: poner dicha plaza al servicio público para la venta de ganado al por mayor, señalando los días lunes de cada semana para que se efectúen las ferias en ella; 2o.: eximir del pago de todo derecho al ganado que se venda en dicha plaza a contar de esta fecha en adelante y por el término de un mes; y 3o.: que el señor Inspector General de Hacienda Municipal publique en "La Información" y "El Noticiero" el respectivo aviso. Inspección General de Hacienda Municipal, San José, 15 de Octubre de 1914. ALONSO PEREZ CALVO. 4578-16 ot. a 1 nv.

### "Molino Costarricense"

Teléfono 338

Con noticia de que fraudulentamente se venden otras harinas en sacos de la famosa marca

### "FLECHA"

Llamamos la atención de nuestros clientes para que se fijen que los sacos en que se expende nuestra harina están cocidos a máquina. Cualquier irregularidad que se note a este respecto, agradeceremos que se nos haga saber.

LINDO BROTHERS

### Vermouth Torino Ballardí

EL MEJOR APERITIVO CALIDAD ESCOGIDA. ...Co. BALLARDÍ & Co. TORINO

### ADORABLE A LOS 8 DIAS

¿De qué depende principalmente el que una mujer nos parezca fea o bonita? Seguramente del efecto que nos cause verla los dientes. Naite como la mujer misma conoce la verdad de lo que acabamos de afirmar, y lo prueba la siguiente carta: "Muy Sres míos: He usado el



SRA A. BALLARGEAU

Dentol como dentífrico por espacio de 8 días, y al cabo de este tiempo mis dientes han adquirido una blancura brillante; lo cual me decide a no emplear sino un dentífrico que tan pronto y satisfactorios resultados produce. — Firmado: Amelia Ballargeau.

"En Marans (Charenta-Inferior)." No se puede hacer un elogio más entusiasta del Dentol que el que en la precedente carta hace la distinguida señorita que la suscribe, si bien no nos extraña tal elogio por las diversas ocasiones en que ya nos hemos ocupado en este periódico tanto del Agua Dentol, como de la Pasta o del Polvo del mismo nombre.

En efecto, esta triple creación de Perfumería, preparada conforme a los sabios trabajos del químico Pasteur en los laboratorios del Sr. Champigny, constituye un dentífrico soberanamente antiséptico y dotado de un perfume delicioso y permanente.

Y sin embargo, la eficacia del Dentol no consiste solamente en destruir los microbios de la boca, ni en impedir o curar con certeza las caries de los dientes, ó las inflamaciones de las encías, ó las enfermedades de la garganta, sino que, aparte todas estas ventajas, los dientes adquieren a los pocos días de empleado el Dentol una blancura extraordinaria y brillante, desaparece el sarro y queda en la boca una sensación de frescura deliciosa y persistente.

Otra de las cualidades del Dentol es la de calmar instantáneamente los dolores de muelas, aun los más violentos, bastando para ello impregnar de Dentol puro una bolita de algodón y aplicarla sobre el diente ó muela enfermos. 4

### GRAN RESTAURANT "LA EUROPA"

Teléfono número 327 3009 El mejor de San José. Comedores privados, espacioso salón para banquetes. Se sirve a domicilio. Servicio a la CARTA.

RAFAEL CRUZ MEZA Cirujano-Dentista Incorporado en la Facultad de Medicina de Costa Rica. Diez años de práctica. Precios módicos. Esmerado aso. Especialista en orificaciones, puentes y coronas. Oficina: Contigua a la del Lic. don Luis Cruz Meza. 4197

### Interes que abona el Banco de C. Rica

A 3 meses plazo... 2% A 6 meses plazo... 4% A 1 año plazo... 5% A 360 días vista... 6% Sección de Ahorros... 4% San José, 6 octubre 1914.

### Tenemos Balsa seca y blanca y Avena para bestias

Tomás Fernández Hno. ALMACEN DE GRANOS Apartado 61. Teléfono 198 3021

### Acabamos de recibir Semillas de hortaliza, frescas y Patos de Rye Grass, Paspalum, Alfalfa y otras clases.

ALMACEN DE GRANOS Apartado 614 Teléfono 198 3021

### LOTERIA DEL ASILO CHAPU

LOTERIA SORTEO No. 320 DE 8 DE NOVIEMBRE DE 1914. 3011 Emisión de 25.000 billetes. \$ 5.00 cada uno divididos en décimos a \$ 0.50 el décimo.

Table with lottery prize details: Valor en premios: \$ 89.050.00, Distribuidos así: premio mayor de \$ 25.000.00, etc.

### La voz de la calle

Se comenta en el público el hecho de que el señor Gobernador permita el paso por el centro de la Sabana a un camión de doña Julia de Núñez, que está destrozando aquel hermoso llano. Las ruedas de ese camión causan más perjuicios en el terreno que las de las carretas.

—Cuéntase que unas señoritas sorprendieron sentados en una tumba del Cementerio General a una pareja de enamorados de la "high life" que se besaban de lo lindo.

Que tales escenas se desarrollen en un lugar sagrado como ese, es inmoral y repugnante.

—Camiones cargados con estiércol y otras inmundicias que sacan de las caballerizas de la ciudad, pasan por las calles más céntricas, dejando a su paso basuras, con lo que se perjudica la higiene pública.

El Director de Sanidad debe prohibir el paso de esos vehículos por las calles céntricas.

### Bailenme ese tiempo en la uña

Los señores ediles, en sus decisiones, han adoptado una conducta muy original.

Solicita el vecino Tal... que se abra un caño para beneficio de la higiene y salubridad pública, y la municipalidad acuerda:

"Abrase el caño, pero es bien entendido que la obra no debe costar una peseta a la Corporación".

"Suministrase ataúdes para enterrar a las gentes pobres, pero... que sean los deudos los que paguen las cajas mortuorias".

"Que hayan fiestas cívicas, pero que la Municipalidad no disenga de un centavo para ayudar a sufragar los gastos".

"Que se abra tal o cual calle, pero que sean los vecinos los que paguen".

Y, desde hace algún tiempo, estas son las decisiones de la Municipalidad en sus sesiones semanales.

Valiente modo de fomentar el progreso de la población ¿eh?

Es cierto que aquella Corporación no está en estos momentos para hacer gastos extraordinarios y que hace muy bien en rechazar toda solicitud, pedimento o indicación que les hagan los vecinos en ese sentido, pero eso no quita para que los señores ediles sean francos y dispongan de manera categórica, que no se atiendan las solicitudes de los vecinos, encaminadas a hacer erogaciones extras.

Y, tuti contenti!!

### Extravagancias criolas

La mendiga que lleva la ficha No. 141, Auristela Garbanzo, oriunda de San Antonio de Desamparados, hace siete años recibió una herencia de 11.000

—Un señor Agustín Rojas, vecino de Sabanita, que tiene 63 años de edad, no ha salido en toda su vida de su pueblo natal.

Es Rojas persona que posee varias propiedades. Tiene esposa y seis hijos; dos de estos han viajado por Europa.

### INSERCIÓN SOLICITADA

### La rectitud en los negocios de la casa A. L. Moreno

San José, octubre 17 de 1914. Señor Director de "La Información" San José.

Vicente. Rechazo el cargo con toda energía, y sin tiempo suficiente para formular la aclaración correspondiente, le ruego tenga la bondad de hacer saber al público, por medio de su estimable periódico, que en los primeros días de la semana próxima, haré la correspondiente explicación: publicaré los documentos concernientes al asunto, y demostraré que aun en el caso de que indebidamente hubiese ocurrido tal exceso, en el cobro, siempre el Gobierno nos debe un mayor cantidad.

Muy señor mío: Ayer en la tarde regresé de Limón, en donde he permanecido unos días en arreglos de negocios, de suerte que hasta hoy me impuse de la carta abierta que el señor George de Ford dirige al señor Jefe de la Contabilidad Nacional, publicada en el No. de "El Noticiero" correspondiente al 15 del presente mes.

En cuanto a nuestra acusación por estafa contra el señor Deford, es asunto que aun pendiente de resolución del Tribunal Supremo.

Prende dicho señor De Ford denunciar ante el público, que nuestra casa ha cometido una estafa cobrando al Gobierno cantidad mayor de la que se nos debió pagar por el contrato que celebramos con el Secretario de Hacienda para proveer el material de hierro destinado a las cañerías de San Juan y San

Soy de Ud. muy atento y seguro servidor, GEO. A. MORENO

San José, octubre 17 de 1914. Señor Director de "La Información" San José. Muy señor mío: Ayer en la tarde regresé de Limón, en donde he permanecido unos días en arreglos de negocios, de suerte que hasta hoy me impuse de la carta abierta que el señor George de Ford dirige al señor Jefe de la Contabilidad Nacional, publicada en el No. de "El Noticiero" correspondiente al 15 del presente mes. Prende dicho señor De Ford denunciar ante el público, que nuestra casa ha cometido una estafa cobrando al Gobierno cantidad mayor de la que se nos debió pagar por el contrato que celebramos con el Secretario de Hacienda para proveer el material de hierro destinado a las cañerías de San Juan y San

### Notas de Santo Domingo

Octubre 15. Fiesta: Varios músicos de esta ciudad se preparan para celebrar pomposamente el día de Santa Cecilia, patrona de los mismos. Muy plausible consideramos esta idea, pues este es uno de los pueblos de la República donde más se rinde culto al divino arte; y donde nunca ha habido siquiera la iniciativa de celebrar el día de dicha patrona; por eso felicitamos desde ahora a todos los que material y moralmente contribuyan a la organización de estos festejos.

Guillermo Petter, quien vino a dar una voz de aliento a los cosecheros de café, a quienes ofreció adelantos por la presente cosecha. Aunque tarde saludamos agradecidos al señor Petter por sus simpatías a este pueblo donde se le estima altamente.

Ojalá no fracase esta simpática idea.

Retretas: Suplicamos al director de la Filarmonía variar de lugar para la ejecución de las retretas, pues nos parece algo monótono eso de tocar siempre en una misma parte; igualmente le suplicamos no olvidarse de la música clásica en días pasados de dijimos.

Velada: En el distrito de San Miguel de este cantón verificóse una pequeña velada, organizada por don Joaquín González y la maestra del lugar, en celebración del 12 de octubre.

Quinteto: Nuestro amigo el competente pianista don José Oviedo a organizado un quinteto que está bastante adelantado y que estudia con empeño. El lugar donde estudian estos señores se ha convertido en un centro de cultura a donde concurren en las noches todos los amantes de la música a escuchar las modernas partituras que el maestro Oviedo pone en estudio.

Asistió mucha gente de esta ciudad y según hemos oído decir, la fiesta resultó buena.

Felicitamos al amigo Oviedo quien nos ha dicho estar en disposición de hacerse cargo de cualquier fiesta particular o función religiosa con que se le quiera favorecer.

De visita: Entre nosotros estuvo el cumplido caballero y acaudalado agricultor don

Luz: Hace algunas noches que la corriente eléctrica nos llega algo tarde con perjuicio de nuestros intereses: suplicamos al amigo don José María Calderón ver si por su medio se puede corregir este mal, cosa que le estimaremos y por la que le anticipamos nuestros agradecimientos.

Rosarios: Con bastante concurrencia celebranse en la Iglesia del Rosario los oficios religiosos del mes de octubre.

Digno es de admiración el espíritu religioso de nuestro pueblo; por lo que debemos de vivir eternamente satisfechos. CORRESPONSAL

### TEATRO VARIEDADES

Domingo 18 de Octubre de 1914

DESPEDIDA DE LA NOTABLE COMPAÑIA DE OPERETA Y ZARZUELA

GRAN MATINEE A LAS 2 y 30 P. M. en la que se pondrán en escena las brillantes zarzuelas de gran éxito, tituladas

### LA BORRACHA Y EL CUENTO DEL DRAGON

En la última obra se estrenará un precioso Tango Argentino compuesto por el negrito Silva, Jefe de Propaganda del Teatro.

### POR LA NOCHE

Despedida de la Compañía con el estreno de las jocosísimas zarzuelas, LOHENGRIN Y EL BUENO DE GUZMAN

Como obsequio al público, los notables y aplaudidos artistas s-fiora Rico y señor Inician cantarán en ambas taudas brillantes números de concierto

Veáanse programas MARTES 20 Inauguración de la temporada de cine con la sensacionalísima cinta policíaca PROTEA

### The OLIVER 7 Typewriter No. 7

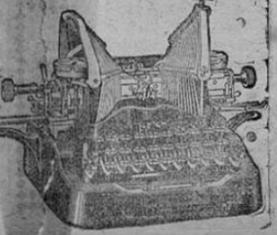
Esta es la maquina de escribir mas perfecta que se fabrica

lo módico como por que estas máquinas no requieren nunca ninguna reparación y hasta el más inexperto puede limpiarlas, cambiarles de cinta y operarlas sin previo aprendizaje. En nuestra oficina pueden verse las máquinas anteriores de las que solo nos quedan unas pocas de una gran remesa que recibimos hace pocos días. También tenemos "Cintas Oliver" de BRENES & Co.

Esta es la maquina de escribir mas perfecta que se fabrica

Su CONSTRUCCION la más sólida, sencilla y bonita; su FUNCIONAMIENTO el más simple, silencioso y suave; su TECLADO el más práctico, pues con solo VEINTIOCHO TECLAS escribe OCHENTICUATRO CARACTERES; su TABULADOR el más sencillo, actúado por una sola tecla y no produce choque; su ESCRITURA visible; el ESTILO de LETRA el más claro, TIPO DE IMPRENTA; su utilidad la mayor, lo mismo escribe en cualquier forma, grueso y tamaño de papel desde un sello de Correo hasta sobre una Póliza de Seguro o un Pedimento de Embarque; finalmente, su PRECIO el más económico, tanto por

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Turismo de Costa Rica.



### Municipalidad de San José

REBAJA DE MULTAS POR IMPUESTOS ATRASADOS

La Municipalidad de San José en su artículo XVI de la sesión celebrada el 6 del corriente mes, dictó el acuerdo que literalmente dice:

"XVI.—Con vista del informe de la respectiva Comisión vertido en la proposición del señor Inspector General de Hacienda Municipal, se acordó: eximir de las respectivas multas a todas aquellas personas que adeuden impuestos municipales anteriores al actual trimestre, y que cancelen totalmente su deuda antes del 10. de Noviembre próximo.

Inspección General de Hacienda Municipal, San José, 9 de Octubre de 1914.  
4536-9 al 18 oct. Alonso Pérez Calvo.

### Sombreros! Sombreros!

Aviso a mi numerosa clientela y en especial a los Almacenes al por mayor, que estoy por recibir un inmenso surtido de SOMBREROS DE PALMA, que pondré esta vez a precios muy ventajosos, especialmente a los que compran trescientas docenas en adelante.

E. A. ROBLES.  
Pasaje Jiménez número 26.  
4488-30 sept. al 31 oct.

### Jardinería en Cartago

Como se aproxima el Día de Finados, hago saber a mi numerosa clientela y al público, que este año cuento con un bonito y variado surtido de flores tanto naturales como artificiales, pues acabo de recibir un inmenso pedido el que pienso realizar a precios muy bajos.

Atenderé todas las órdenes que se me hagan de cualquier parte de la República, con todo lo relacionado a Jardinería, como Cruces, Anclas, Coronas y Canastas.

Entenderse en Cartago en mi Jardinería y en Limón con Teobaldo Fumero.

4561-14 al 31 oct. JOSE FUMERO O.

### SAL HEPATICA

UNA COMBINACION SALINA Y EFERVESCENTE PARA CORREGIR LA TORPEZA HEPATICA



Toda persona que viva en los trópicos debe usar esta preparación si quiere conservar el hígado en buen estado.

Sal Hepática es un laxante muy fácil de tomar y que se recomienda especialmente en el tratamiento del reumatismo, gota, ataques biliosos, jaquecas y constipación.

De venta en la Botica Francesa de Herman y Zekón; Botica Nueva de Mariano Jiménez; Botica Oriental de Francisco Jiménez Núñez.

Bristol-Myers Co., New York - Fabricantes

### WASHINGTON, MISSISSIPPI COLEGIO MILITAR JEFFERSON

La institución literaria y militar más antigua del Sur. Situada en la afamada sección de montañas del Mississippi seis millas al Este de Natchez. Estudios preparatorios para todas las Universidades. Campo de 80 acres. Biblioteca con 3,000 volúmenes. Ambiente del hogar. Cuidadosa atención para los estudiantes extranjeros. Departamento especial para niños. Precio \$250.00 por año. Para envío de catálogos, dirigirse a Col. R. A. Burton, Supt., Washington, Mississippi.

### Azúcar de Juan Viñas

|                 |       |
|-----------------|-------|
| 1a. clase ..... | 14.00 |
| 2a. clase ..... | 13.00 |
| 3a. clase ..... | 10.00 |

Hasta segunda orden, se reconocerá por todo descuento el cinco por ciento, más el 2 por ciento por pago al contado.

PARA ORDENES Y DEMAS DIRIGIRSE A LINDO BROTHERS

SAN JOSE 2998

### Senos = Senos = Senos

El arduo problema de la conservación, desarrollo y fortificación del busto, ha sido resuelto por las

Tabletas y Loción Mistera

Con estos preparados, la mujer puede auxiliar a la naturaleza y obtener un busto fortificado y armoniosamente desarrollado.

PIDASE EN TODA FARMACIA 4441



### PHOSPHATINE FALIÈRES

El alimento más agradable y más recomendado para los niños desde la edad de 7 a 8 meses, principalmente en el momento del destete y durante el crecimiento.

Facilita la dentición, asegura la buena formación de los huesos. Previene los defectos de crecimiento e impide la diarrea, tan frecuente en los países cálidos.

Util para los convalecientes, los ancianos y todos los estómagos delicados. El esmero con que la preparan en un laboratorio modelo la hacen inimitable.

Exijan la "Phosphatine Falières". - Se vende en toda parte. Depósito general: 6, Rue de la Tacherie, PARIS. (Antiguamente: 6, Avenue Victoria, PARIS)

### Estudio fotográfico DOMINGUEZ

INMEJORABLES FOTOGRAFÍAS

ARTE — BUEN GUSTO — ESMERO

Special attention to the foreign colonies

(25 v. O. Parque Morazán — Avenida de Las Damas) 3168

### De Honduras

En Honduras las langostas forman nubes que occultan el sol.

En Nicaragua hay tremenda expectación a causa de la plaga.

(Por telégrafo)  
SAN JUAN DEL SUR, 17

A INFORMACION  
Dicen de Tegucigalpa que la langosta está haciendo enormes estragos en las montañas próximas a aquella capital; de Villanueva, pueblo a 6 leguas de distancia de Chinandega, nuestros ejércitos defensores de atabales y tambores se están declarando en derrota; sólo se escucha el tric-trac del maíz despedazado. Una legión de saltones camina detrás formando nubes que apagan la luz del sol. El resto de la enorme manga va por San Francisco Carnicero; hay tremenda expectación en toda la República; Chinandega es el granero de la República. El hambre con sus horrores nos espera.  
EUDORO ROMERO.

### Los señores Manuel J. Grillo y Co., de Puntarenas, han enviado suero antidiftérico a la Botica Principal de esta ciudad

(Por telégrafo)  
Puntarenas, 17.

A INFORMACION  
Los señores Manuel J. Grillo y Co., droguitas de esta plaza, han mandado hoy a la Botica Principal de esa, situada cien varas al Oeste de la Oriental, suero seco antidiftérico "Pasteur", en vista de su noticia de no haber ese artículo en esas boticas. Así hágalo saber a los interesados.

### El Teatro Apolo

SIGUE SIENDO DE MODA

Hoy habrá matinee para los niños al reducido precio de cinco céntimos; se exhibirán vistas divertidas y de larga duración. Por la noche, el acostumbrado baile, en los que reina el respeto y el orden, pues los jóvenes Miralles, empresarios, vigilan por el buen nombre de la casa; además la autoridad contribuye con especial empeño en lograr los fines impuestos como norma de ese centro de espectáculos.  
La magnífica orquesta formada por los que figuran Alfredo A. las, Andrés Jiménez, Manuel Palomo, hace las delicias del público con sus alegres ring-tím, tangos, vals etc. y contribuye a los grandes éxitos de esos bailes.  
Deseamos que los amigos Miralles, infatigables trabajadores, hagan muchas pesetas.

### El vals "Bellas Josefinas" del maestro Delgadillo dedicado al Mtro. Cabezas Gómez

(Por telégrafo)  
Managua, 17.

El maestro Luis A. Delgadillo, vencedor en el certamen del Himno a los Héroes del 56, ha compuesto un precioso vals dedicado al Excmo. Sr. Ministro de Costa Rica don Francisco Cabezas Gómez y cuyo título es "Bellas Josefinas"; lo enviará próximamente a esa República debidamente instrumentado para orquesta.  
CORRESPONSAL.

### Eterna gratitud

Compañeros, amigos y demás personas que se dignaron prodigarme consuelos y prestarme su contingente en las horas más fatales de mi vida y el sentimiento más profundo por la desaparición de mi infortunado hijo Juan Rafael Chaves, les expreso por este medio mi eterno agradecimiento.  
VALERIA CHAVEZ.  
San José, 17 de octubre de 1914. 4408

### La boda Loinaz del Cas' tiilo Odio

En casa del cumplido caballero don Prudencio Odio se efectuó anoche el matrimonio de su hija, la simpática señorita Corina, con el caballero don Armando Loinaz del Castillo.

La casa se encontraba artísticamente adornada con guirnaldas de flores y luces que hacían un efecto encantador, y en todas las dependencias se enlazaban los pabellones de Cuba y Costa Rica, entre escudos de flores de variados colores.

Una numerosa concurrencia, en la cual sobresalían miembros de la Colonia Cubana en Costa Rica, y parte selecta de la sociedad josefina que asistió al acto.

Poco antes de las nueve de la noche la señorita Corina, con fino y delicado traje blanco, era conducida del brazo de su padre ante el Presbítero don Ricardo Zúñiga, quien bendijo la unión de la feliz pareja, la que fué apadrinada por las siguientes personas:  
Don Joaquín Alsina, Encar-

gado de Negocios de Cuba, y doña Rosa Odio de Ortiz

Don José María Odio y doña Inés B. de Odio.

Don Prudencio Odio y doña Lucila G. v. de Odio.

Dr. don Eduardo Uribe y señorita Adela Madrigal Loinaz.

Don Alberto Páez y doña Emilia de Zeller.

Dr. don Carlos Pupo y doña Clemencia de Páez.

Don Walter Clausen y doña Tule Underwood.

Lic. José Joaquín Soto y señorita María Aurelia Lutschau-ning.

Don Manuel Odio y señorita María Teresa Calleja.

Terminada la ceremonia, los concurrentes fueron muy bien atendidos por la estimable familia Odio, durando la recepción hasta la media noche, hora en que se retiraron, haciendo votos por la felicidad de los nuevos esposos, quienes partieron al campo, a pasar la luna de miel.

### El Sr. Gonzalez continua mejor

Nuestro corresponsal en Heredia, nos suministró ayer tarde, por teléfono, estos datos acerca del estado de salud del respetable anciano don Domingo González.

El enfermo pasó la noche relativamente mal; el dolor en el estómago no le dejó dormir. Al amanecer tuvo una ligera mejoría que se siguió acentuando hasta las 8 de la mañana de hoy.

A esa hora el enfermo se sintió mal; llegaron de San José dos cirujanos, uno de ellos era el Dr. Durán, pues en la no-

che anterior se creía necesario operar al paciente, pero se desistió de ello, en vista de que no era indispensable.

A la hora que comunico estas noticias, me dicen que el enfermo siente notable mejoría. Sus familiares permanecen junto a su lecho prodigándole todos los cuidados del caso.

Aprovecho esta oportunidad para informar a Uds., que el señor Secretario de Gobernación está bastante mejorado de su enfermedad y que el lunes próximo asistirá a su despacho.

### De Puntarenas

Es lamentable que las escalas del muelle grande, no se compongan estando en tan mal estado y siendo una amenaza segura para la vida de los pasajeros que desembarcan en este puerto. Además no se concibe como el Gobierno mantenga al servicio esas escalas, cuando los pasajeros al verse en peligro reniegan del abandono del Gobierno y de su mal servicio.

Esperamos que el Sr. Cespedes sabrá atender esta indicación e informar al Gobierno de la necesidad urgente que hay de reparar las escalas del muelle.

### PUEBLO NUEVO

Según informes, se ha suprimido la Agencia de Policía de este lugar, por razones económicas y con ello se ha ocasionado un serio perjuicio a los moradores de aquella zona por que ni siquiera tienen ya el servicio de correo. Antes el agente distribuía la correspondencia para los vecinos, y ahora todos han quedado careciendo de este indispensable servicio.

Esperamos que el Sr. Gobernador don Clodomiro Figueroa, que es sin disputa persona progresista, sabrá solucionar el problema del correo para ese lugar y además restablecerá la Agencia que es a todas luces indispensable.

### MERCADO

Parece que ya han dado orden a todos los carniceros de concentrar su expendio en los departamentos que se han destinado al efecto por el Ayuntamiento. Suponemos que se tratará de mantener en mucho aseo el local y no se permitirá picaderos sucios ni mostradores que no sean adecuados al oficio.

También somos de opinión que las verduras no deben de permitirse más que en los galerones pues sería una lastima que los ocales exteriores los convirtieran en depósito de verduras y otras sustancias similares. El mercado debe tener su correspondiente departamento para cada clase de mercadería y así no se convertirá en una arca de Noé cada puesto.

### RATERIAS

Es muy triste ver como se ha desarrollado el vicio del robo entre ciertos niños desenfrenados que por tolerancia de sus padres atrapan cuanto encuentran en los establecimientos de comercio.

Hemos visto muchos casos de raterias que quedan impunes por falta de medios para castigar a los menores. Y lo peor de todo es que se forman pandillas de chiquillos que se ponen de acuerdo para cometer faltas de esa naturaleza.

Sentimos mucho que no tengamos las autoridades medios prácticos para refrenar los insistentes rateriles de ciertos desgraciados cuando en sus casas no son reprimidos y más bien sus padres los mal aconsejan y aceptan lo que llevan robado.  
CORRESPONSAL.

### Velada de beneficio en León

(Por telégrafo)  
León, 17.

Proximamente darás gran velada a beneficio de pobres vergonzantes; iniciadora de esta magna obra es doña Lucila Portocarrero de Valladares, quien secundada por sociedad leonesa llevará a cabo tal acto que servirá de alivio a tantos desheredados.

Hoy se correrá la cinta cinematográfica "Quo Vadis". Hay gran entusiasmo en el público.

### LA OPINION.

### De regreso al hogar

El estimable joven don Goy Carranza Volio acaba de regresar al país procedente de Europa, en donde se encontraba dedicado a estudios profesionales que se ha visto obligado a interrumpir a consecuencia del estado de guerra actual. Con motivo de su ingreso al hogar patrio le enviamos nuestra cariñosa bienvenida al simpático ami-

### COGEDORES DE CAFE!!

En la finca CACHI, cerca de la población de Paraíso (Cartago) se necesitan cogedores de café. Muy buen clima, buenas habitaciones. Abundante cosecha. Dirigirse a LINDO BROTHERS - San José

### LECCIONES DE CULTURA, PHYSICA Y GIMNASTICA SUECA

Quiere Ud. ser bello, fuerte y con buena salud, capaz para practicar cualquier sport, sin ningún inconveniente para sus órganos?

Pues tome LECCIONES DE CULTURA PHYSICA Y GIMNASTICA SUECA con el Profesor J. Pelletier. Lecciones a domicilio para damas, caballeros y niños.

Dirección: casa de Constant Dubois, 1er. piso. Esquina de la Merced, 10 Calle Sur y 2a. Avenida Oeste. 4557-14 a 30 oct.

### A ULTIMA HORA

LAS VICTORIAS DE LOS ALIADOS

DUNDEE, 17.—El Corresponsal avisa que una de las fábricas de yute en condiciones de atender a los despachos de sacos, es la de Samson & Unna. Las muestras están a la vista en casa de Hubbard & Co., frente Norte de la "Imprenta Alsina". 4408

### BREVA DIANA IMPORTADA

PARA DETALLAR A DIEZ CENTIMOS Estados Unido por industriales exclusivamente la mejor hoja de tabaco

El mejor antihemorragico de eficacia absolutamente segura y rápida son las cápsulas de Curigón. De venta en todas las farmacias. Curigón-Werk, Hamburgo.

AVISOS DE OCASION

DESDE ESTA FECHA las condiciones que rigen para anuncios en esta sección, son las siguientes: se cobrará como mínimo por VEINTE PALABRAS

25 céntimos por inserción

cuatro inserciones

ALQUILA un magnifico piano a persona de responsabilidad. En estas oficinas se informará. 4578-18 al 25 oct.

EN CASA HONORABLE se reciben comensales con o sin cuarto. En esta oficina informará. 4574-17 oct a s. o.

SE ALQUILA EN CARTAGO una casa amueblada. Para precio y condiciones contactarse con Gonzalo Espinosa en San José. 4567-15 a 23 oct.

BESTIAS DE GUIDO.—Se reciben en la nueva caballeriza de Santiago Voz Patiau, situada 450 varas al Norte de la Pulperia "El Cometa". Precios módicos, cuartos inmejorables. Teléfono No. 541. 4566-15 a 20 oct.

SE VENDE un billar muy fino, tamaño pequeño como para negocio. Tratar con LUIS TABARA, Calle 14 Sur, No. 24. 4562-15 al 18 oct.

MURDITO español solicita administración fincas café, caña, trigo, arroz, maíz, frijol, papas y otros, como también para fundir hacienda de cualquiera de uno de estos cultivos separadamente o mixtos. Los cultivos de caña, trigo, maíz, papas, etc., etc., en terreno de pastos (potrero) o análogo que permitan aunque algo dificultosamente la labor de arado, esta será toda mecánica con inmensa economía de brazos y mayores rendimientos. Dirigirse a M. J. Hotel España, San José, Costa Rica. 4565-15 a 25 oct.

SE ALQUILA una casa en punto céntrico, propia para familia pequeña. 4543-14 oct s. o. TEODOSIA V. DE MADRIZ.

SE ALQUILAN los sitios de la casa contigua al almacén de Leiva y Mora, frente al Hotel Europa. Informes: oficina dental del Dr. Eduardo Montelegre. 4559-11 oct s. o.

FRENTE AL MERCADO se alquila un magnifico local para cualquier clase de negocios. Informará Raúl Odio. 4536-22 oct s. o.

SE VENDEN ACCIONES del Teatro Moderno.—Informes en la Administración de este teatro. 4541-11 oct s. o.

SE ALQUILA una casa situada en los altos de Asesman & Cia., esquina opuesta al "Siglo Nuevo". Es propia para oficinas u hotel. Informes en la misma casa. ALEJO AGUILAR B. 4504-4 oct s. o.

ALQUILA UNA CASA.—Tiene comodidad para una familia numerosa. Consiste de sala, siete dormitorios, comedor, despensa, cuarto de servicio, etc. Además tiene un patio enlucado con corredores de mosaico y otro patio grande con galerías extensas, jardines y portón de calles. Para informes, OSCAR J. PINTO. 4550-24 oct s. o.

FINCA.—Vendo en Poso: tiene café, caña, milpas, pastos, banano y trapiche. Seis mil colonos efectivo, resto tres mil anuales sin intereses. Informarán en esta oficina. 4522-18 al 19 oct.

SE ALQUILA una casita de alto y contra temblores, situada 450 varas al Sur del Parque Central, frente a la Panadería Josefina. Entenderse en la casa de don Miguel Alvarado, 50 varas antes de llegar al Carmen. 4534-9 oct a s. o.

RELOJERIA SUIZA — DE — ALCIDES CHAPATTE Calle del Carmen - San José

Llegó el surtido de relojes, joyas, alfileres, etc., que fue a escoger Mr. Chapatte en las mejores fábricas de Europa. También llegaron buenos relojes y joyería de E. U. A. Artículos solamente de buena calidad y a precios baratos. Es el más completo y mejor surtido, y más escogido de los de sus viajes anteriores. Pasen a la Relojería para conocerse. Barato, bueno, cordialidad y buen trato. 4535-35 oct.

VEALO Y JUZGUELO La Empresa de Funerales de A. LANDENGREN, 50 VARAS AL NORTE DEL TELEGRAFO. Tiene el gusto de avisar al público que ya recibió el magnifico CARRO FUNEBRE ESPECIAL el que es digno de inspeccionarse por su precioso trabajo artístico y el que SIN DISPUTA ES EL MEJOR que ha llegado a Costa Rica. Nuestra Empresa no escatima gastos para ofrecer al público lo más moderno y lo mejor en el ramo de Funeraria. Rogamos tomar nota de que nuestros precios han sido considerablemente rebajados en las cajas mortuorias y demás servicios de nuestro ramo. NOTA IMPORTANTE: Toda

CARNICERIA "EL CAPRICHIO" DE A. COLOMBARI

sita en el Mercado de esta ciudad, tiene para el expendio carne procedente de ganado de las fincas de Coliblanco de don A. González Soto; además carne de ternero de primera calidad, cortado el estilo europeo, y carne de cerdo. Con especialidad de los sábados y domingos se expende la famosa carne de Roast Beef. Haga una visita a esta carnicería y se convencerá de que no admite competencia tanto por el estricto aseo como por la excelencia de los artículos. Se atienden órdenes por teléfono 321. 3073

ROAST BEEF — ROAST BEEF Tender—Juicy—Tasty. Every Saturday and Sunday all other kinds of meats, of fancy cuts every day. Why are you constantly talking about the "good old Roast Beef" that you can get in New York or London, when you can secure same every Saturday and Sunday from me. Roast Beef that is juicy and tender. Also fancy Pork, Beef Steak, Veal etc., etc., every day. Give your orders direct or by phone No. 321. A. COLOMBARI. Centre Market.

THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO.

35 St. Andrew Square, Edinburg 3 King Williams St. London, E. O. Fondos: £10,250,000 (Diez millones doscientas cincuenta mil libras esterlinas)

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS SASSO Y PIRIE SUCEORES

Agentes Apoderados en Costa Rica San José, Setiembre 18 de 1914. 2992

TINTORERIA PERALTA AL SUR DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

BUEN TRATO Y PRECIOS BAJOS J. VICENTE PERALTA 2883

United Fruit Co. AVISO

A partir del día primero del mes en curso, los fletes de mar para el azúcar que se exporte de Costa Rica a Inglaterra y a los Estados Unidos han sido aumentados en un 50 por ciento, y los fletes para toda otra carga en un 25 por ciento. La carga para Londres, Liverpool, Southampton, Glasgow, El Havre, Rotterdam, Amberes y Amsterdam será aceptada, pero queda sujeta a demoras en Nueva York y además al aumento de tarifas de este último lugar al puerto de destino. W. E. MULLINS, Admintrador General. 4332

"LA ARTISTICA"

LUIS GOMIS avisa al público en general y su clientela en particular, que ha trasladado su taller de carpintería y ebanistería al local entre la casa de don J. P. Rodríguez Hno. y el Carmen, donde atenderá como siempre a su numerosa clientela con prontitud y esmero en todas las órdenes que se le confíen. 4353

Papelfumar "Serrano"

Avisamos a los consumidores de este papel que para evitar las falsificaciones cada hoja llevará desde hoy al trasluz la palabra "Serrano". BASIGO & ALVARADO Unicos importadores 2988

Elders & Fyffes Limited

LINEA DIRECTA DE VAPORES ENTRE LIMON, COSTA RICA Y BRISTOL, INGLATERRA SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO El servicio de vapores entre Puerto Limón y Bristol, se hará con los vapores Bayano, Barranca, Chagres, Tortuguero, Aracataca, Chirripó y Manzanares, haciendo la travesía en 17 días saliendo de Limón los viernes. A las personas que tomen cuatro o más pasajes enteros se les concederá una rebaja de 10 por ciento. Toda persona deberá proveerse de un pasaporte de la autoridad

Dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company, o a sus Sub-Agentes Sasso and PIRIE, o a W. E. MULLINS, 4545-1 oct a 8 nov. 4347-1 st. A. COLLADO, Sucesores.

DE POLICIA

Servicio... el acostumbrado, cel por ladrón—dice el dueño Un amante celoso y borracho de la casa. —Matará usted de hambre a toda una familia; yo robo por necesidad; exclamó el otro. —Pruébalo—repitió el dueño de la casa. —Mirad allá, en aquella esquina: ¿veís aquel grupo de niños con una mujer? Pues es mi esposa y los pequeños ¡vea usted qué marimba! Son mis hijos; hace dos meses no tengo trabajo, señor; ellos esperan allí el fruto de mi "atrevimiento" para comer; tienen hambre los pobrecillos... ¿Comprende usted, señor...?—dijo el desconocido.

Lo de siempre. Una suegra que se mete... donde no le importa. Un yerno que no se anda con consideraciones y que de un puñetazo aboya un ojo a la vieja. La víctima: Gertrudis Abarca; el victimario: Lucas Sáenz.

Cosa corriente. El sermón conmovió al dueño de la casa, quien invitó a almorzar al ladrón, dándole luego dinero para que comprara pan y carne a los suyos. A la salida, robó a su benefactor un sombrero de pita y un paraguas. Aquel truhan, ni era casado ni tenía hijos. Mucho tupé y muy poca vergüenza es lo que carga en abundancia.

Caso especial. Un hombre penetra a una casa a robar unas verduras. Lo pillan. —Ah! picaro, irás a la Cárcel.

ESTIMATES ARE MADE ON WHEAT CROP. RAIN ARE SCARCE AND PROSPECT POOR. LIVERPOOL, 16.—Throughout the Kingdom rain is badly needed. It is estimated that the wheat crop will amount to 6,400,000 bushels. In France the scarcity of rain is harming the new crop. Seeding is backward and it is believed that the new crop will be very small. An official report states that the crop will be small and importation will be heavy. In Germany dryness continues and seeding operations are slow. Italy has reasonable stocks and seeding is progressing. In Spain, rain is urgently needed. In India weather is favourable for seeding which work is progressing rapidly. Wheat area has been increased. In Australia there is no improvement and weather continues unfavourable. The prospects of the crop are very unsatisfactory.

TRIUNFANTE Tabonuco al Guayacol No obstante el sin número de imitaciones el legitimo Tabonuco al Guayacol continúa siendo el medicamento preferido para la curación de catarros, tos, y enfermedades pulmonales. EXITO EN COSTA RICA POR MAS DE 15 AÑOS Depósito General: "BOTICA FRANCESA" 4440

A LOS COSTARRICENSES AMIGO DE LO BUENO Entre los muchos COGNACS que se ofrecen el MEJOR sin discusión es el MARTELL PIDASE EN LAS CANTINAS Y HOTELES

"LA NACIONAL" Premiada en la Exposición de San Luis en 1904, FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS A SU CLIENTELA

LA NACIONAL FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS Elaborados con Tabaco superior SAN JOSE C. R. 4075 ELOY GONZALEZ FRIAS.

ALMACEN DE MATERIALES PARA ZAPATEROS DE MARIA V. DE CARBONI Ofrece a su numerosa clientela un completo surtido en materiales concernientes a este ramo, todo a precios reducidos. Una visita convencerá a usted. SAN JOSE, COSTA RICA. APARTADO NUMERO 700, TELEFONO 510

Materiales de construcción USALOS Puertas, ventanas y otros materiales usados, se venden a precios reducidos en el Banco Anglo Costarricense. Entenderse con don Cornelio Artavia. 4364-4st a 11 nv.

La Sastreria de Moda — DE ANTONIO FANYN — Se trasladó 50 varas al Oeste del Mercado, Avenida Central, contiguo a Mr. Asch, en donde atenderá a su numerosa clientela como siempre lo ha hecho poniendo a disposición del público un gran surtido de mercaderías de última novedad. 4545-1 oct a 8 nov. 4347-1 st. A. COLLADO, Sucesores.

ENGLISH SECTION

WIRELESS SERVICE Germans have occupied Ostende. German submarine sank British cruiser Russians winning in battle along Vistula

AMSTERDAM, 16. — Germans have brushed Allies aside and have occupied Ostend. BERLIN, 16. — Germans occupied Bruges and Ostend. LONDON, 16.—Report from North Sea states that German submarine sank British cruiser "Hawk". 500 of the crew reported lost. PARIS, 16. — French right wing advancing and German centre has weakened in Belgium. Allies within firing range of Metz.

ST. PETERSBURG, 16.—Russians winning in battle along River Vistula. LISBON, 16.—50,000 Portuguese troops have been sent to aid British South Africa.

Special Cable Service

ESTIMATES ARE MADE ON WHEAT CROP. RAIN ARE SCARCE AND PROSPECT POOR. LIVERPOOL, 16.—Throughout the Kingdom rain is badly needed. It is estimated that the wheat crop will amount to 6,400,000 bushels. In France the scarcity of rain is harming the new crop. Seeding is backward and it is believed that the new crop will be very small. An official report states that the crop will be small and importation will be heavy. In Germany dryness continues and seeding operations are slow. Italy has reasonable stocks and seeding is progressing. In Spain, rain is urgently needed. In India weather is favourable for seeding which work is progressing rapidly. Wheat area has been increased. In Australia there is no improvement and weather continues unfavourable. The prospects of the crop are very unsatisfactory.

CANADA PREPARING TO SEND A SHIP-LOAD OF SUPPLIES TO THE BELGIANS. TORONTO, 16.—The Vice-Ambassador announces that the vessel which is to take supplies over to Belgium was immediately granted by the City Ontario. It is estimated that twenty-five car-loads of mixed produce will be ready to ship by the end of the week, at Halifax.

BELGIAN FUGITIVES REFUSE TO RETURN TO ANTWERP AS LONG AS THE CITY REMAINS IN THE HANDS OF THE GERMANS. QUEEN WILHELMINA HAS ORDERED HER OWN AUTOMOBILES TO BE USED IN CARRYING FOOD-STUFFS TO THE REFUGEES. LONDON, 16.—The Hague newspapers state that the Dutch and German Governments have reached an agreement whereby the authorities at Antwerp allow Belgian refugees to return to their homes. Queen Wilhelmina's Government would only agree the refugees to leave Holland until an assurance was made by the German Military Authorities that they would be unmolested. After much discussion and hesitation the German made a formal promise, given under certain conditions, but the Belgians refuse to leave Holland as long as Ambers remains in the hands of the Germans. This determination has caused extreme embarrassment to the Dutch Authorities as a continued sojourn in Holland of half a million destitute refugees would mean the ruin of the Nation, whose people are already on short rations. Queen Wilhelmina learning that automobiles which were to bring food to the refugees along the frontier had run short, ordered all her own to be used retaining only a small one horse carriage.

GERMAN OFFICERS MAKE ESTIMATE ON TURKISH ARMY. BERLIN, 16. — German officers in Constantinople estimate that the Turkish Army totalizes 900,000 men. NEW COMMANDER FOR THE ANTWERP FORT. AMSTERDAM, 16.—The newspaper "Moiser Zeitung" informs that Major Vodehusen, Chief of Police at Metz has been appointed Commander of the Antwerp fort.

MARTIAL LAW PROCLAIMED IN PORTUGUESE CONGO. LONDON, 16.—A despatch from Lisbon informs that Martial Law has been proclaimed in Portuguese Congo. FIERCE FIGHTING IS TAKING PLACE BETWEEN AUSTRO-GERMAN AND RUSSIAN ARMIES. PETROGRAD, 16.—An official despatch says that operations are developing along a front which starting in the region of Warsaw runs along the banks of the rivers Vistula and Send ending at Przemysl.

THE UNITED STATES MAY SECURE A LARGE PART OF THE EUROPEAN COMMERCE SAYS EX-PRESIDENT FOWLER OF THE AMERICAN MERCHANT'S ASSOCIATION. NEW YORK, 16.—The ex-members of the Boards of Directors of the Merchant's Association gave a banquet at the Waldorf-Astoria at which every line of trade was represented. John Fowler, Vicepresident presented convincing statistics and maintained that the United States could get a large share of the South American trade which has been cut-off by the European war.

BERLIN DENIES THAT TWO GERMAN SUB-MARINES HAVE BEEN SUNK. AMSTERDAM, 16.—An official despatch from Berlin denies the statement made that two German sub-marines had been sunk in the Baltic Sea.

THE UNITED STATES MAY SECURE A LARGE PART OF THE EUROPEAN COMMERCE SAYS EX-PRESIDENT FOWLER OF THE AMERICAN MERCHANT'S ASSOCIATION. NEW YORK, 16.—The ex-members of the Boards of Directors of the Merchant's Association gave a banquet at the Waldorf-Astoria at which every line of trade was represented. John Fowler, Vicepresident presented convincing statistics and maintained that the United States could get a large share of the South American trade which has been cut-off by the European war.

BERLIN DENIES THAT TWO GERMAN SUB-MARINES HAVE BEEN SUNK. AMSTERDAM, 16.—An official despatch from Berlin denies the statement made that two German sub-marines had been sunk in the Baltic Sea.

Compañía Trasatlantica Española

Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. Todos los vapores de esta Compañía están debidamente dotados de telegrafía sin hilos. El vapor SEDANTE saldrá de Limón el 8 de noviembre para Colón, Puerto Colombia, Curazao, Puerto Cabello, La Guaira, San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Quince por ciento de rebaja en 1a. y 2a. a las familias que tomen más de 4 pasajes. Veinticinco por ciento de rebaja en pasaje de ida y vuelta valadero por un año. Para más informes dirigirse a los Agentes. 4347-1 st. A. COLLADO, Sucesores.